

Általános tudakozó

<LG ügyfélinformációs központ>

06-40-545454

* Hívás előtt ellenőrizze a telefonszámot.

Opći upiti

<LG centar za podršku korisnicima>

(01) 55-3-55-54

* Prije pozivanja provjerite broj i pripremite vaš upit.

Общи запитвания

<Център за информация за клиенти на LG>

0700-1-5454

* Уверете се, че номерът е правилен, преди да го наберете.



M A G Y A R
H R V A T S K I
Б Ъ Л Г А Р С К И
S R P S K I
M A K E D O H C K I

GX200

Használati útmutató

Korisnički priručnik

Ръководство за потребителя

Korisničko uputstvo

Упатство за употреба



CE0168

www.lg.com

P/N : MMBB0360135 (1.0)

Bluetooth QD ID B016135

GX200 Használati útmutató - Magyar

Az útmutató segítséget nyújt az új mobiltelefon megismeréséhez. Hasznos magyarázatokkal szolgál telefonja funkcióival kapcsolatban.

Az útmutató tartalma a szoftvertől és az adott szolgáltatótól függően részben eltérhet az Ön telefonjától.



A régi készülék ártalmatlanítása

- 1 A termékhez csatolt áthúzott, kerek szeméttároló jel jelöli, hogy a termék a 2002/96/EK EU-irányelv hatálya alá esik.
- 2 Minden elektromos és elektronikai terméket a lakossági hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a kormány vagy az önkormányzatok által kijelölt begyűjtő eszközök használatával.
- 3 Régi készülékeinek megfelelő ártalmatlanítása segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
- 4 Ha további információra van szüksége régi készülékeinek ártalmatlanításával kapcsolatban, tanulmányozza a vonatkozó környezetvédelmi szabályokat, vagy lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.



A SIM kártya behelyezése és az akkumulátor feltöltése

Amikor előfizet valamely mobiltelefonos szolgáltatásra, szolgáltatója ellátja Önt egy SIM kártyával, amely tartalmazza az előfizetéshez tartozó adatokat, például a PIN kódot, az elérhető szolgáltatások listáját stb.

Fontos! › A SIM kártya és érintkezői könnyen tönkremehetnek, ha megkarcolódnak vagy meghajolnak, ezért óvatosan helyezze be vagy távolítsa el a SIM kártyát. A SIM kártyát tartsa távol gyermekektől.

› A telefon nem támogatja az USIM kártyát.

Ábrák

- 1 Nyissa fel az akkumulátorfedelelet
- 2 Helyezze be a SIM kártyát
- 3 Zárja le az akkumulátorfedelelet
- 4 Töltse fel az akkumulátort

1



2



3



4



Az első használat előtt teljesen töltsen fel az akkumulátort.

A telefon részei



Hangerő gomb

Kettős SIM billentyű

A SIM kártyák közötti manuális váltás teszi lehetővé

Csuklósíj nyílása

Töltőcsatlakozó/
Micro USB
csatlakozó/
Fülhallgató-
bemenet
MicroSD
nyílás

Bal és jobb oldali funkciógomb:

a gombok a kijelzőn fölöttük megjelenített szöveg által jelölt funkciót hajtják végre.

Küldés gomb: telefonszámot tárcsázhat és bejövő hívásokat fogadhat.













Befejezés/Bekapcsolás gomb: be- vagy kikapcsolhatja a telefont, hívásokat

fejezhet be vagy visszatérhet készenléti üzemmódba.



Navigációs gomb: a telefonfunkciók gyors elérésére szolgál.

Alfanumerikus gombok: szám tárcsázása készenléti módban, illetve számok vagy karakterek bevitelére szerkesztési módban.


A képernyőn megjelenő ikonok

Ikon	Leírás
	A hálózati jel erősségét mutatja.
	Bluetooth kapcsolat bekapcsolva.
	A telefon le van zárva.
	Ébresztés van beállítva.
	Roaming szolgáltatás használata
	Új szöveges üzenet érkezett.
	A normál profil aktív.
	A néma profil aktív.
	Utcai profil aktív.
	A Repülés mód profil aktív.
	Fejhallgató üzemmód.
	Az akkumulátor töltöttségi szintje.



A telefon be- és kikapcsolása

- 1 Tartsa lenyomva a  [Befejezés] gombot, amíg a telefon bekapcsol.
- 2 A telefon kikapcsolásához tartsa lenyomva a  [Befejezés] gombot, míg megjelenik a kikapcsolási kép.


Híváskezdeményezés

- 1 Készenléti módban adja meg a körzetszámot és a telefonszámot.
- 2 A szám tárcsázásához nyomja meg a  [Küldés] gombot.

Hívás fogadása

- 1 Amikor cseng a telefon, a hívást a  [Küldés] gombbal fogadhatja.
- 2 Ha a Bármelyik gomb menüpont be van állítva, a  [Befejezés] gomb és a jobb oldali funkciógomb kivételével bármelyik gomb megnyomásával fogadhatja a bejövő hívásokat.

Nemzetközi hívás kezdeményezése

- 1 Készenléti módban tartsa lenyomva a 0 gombot, amíg a + jel (a nemzetközi előhívószám) megjelenik.
- 2 Adja meg az ország előhívószámát, a körzetszámot és a telefonszámot.
- 3 Híváshoz nyomja meg a  [Küldés] gombot.

A SIM kártyák aktiválása és váltás a kártyák között

A telefon támogatja a kettős SIM módot, így egyszerre két SIM kártyát használhat anélkül, hogy ki kellene cserélnie azokat. Két behelyezett SIM kártya esetén egy vagy mindkettő SIM kártya aktiválható. A SIM-csere funkcióval kiválasztható a hívásokhoz vagy üzenetekhez alapértelmezett SIM kártya a névjegyekhez, a híváselőzményekhez és a postaládához.


- 1 A főmenüben válassza ki a [Beállítások], majd a [Kettős SIM] lehetőséget.
- 2 A kapcsolási mód beállításához válassza a [SIM-csere] lehetőséget.

- Automatikus: a SIM kártyák közötti váltás automatikusan történik.
- Egyéni beállítás: a fel és le navigációs gombbal állítsa be a Híváshoz az alapértelmezett: és az Üzenetküldéshez az alapértelmezett: lehetőséget. A bal és jobb navigációs gombbal váltson a hozzárendelni kívánt SIM kártyára, majd az [Opciók] gomb megnyomásával mentse el a kívánt beállítást.

Megjegyzés:








Ha csak egy SIM kártya van behelyezve, a készülék ezt a SIM kártyát aktiválja alapértelmezettként.

Szövegbevitel

A billentyűzet segítségével alfanumerikus karaktereket (betűket és számokat) vihet be. Az üzemmód megváltoztatásához nyomja meg a  gombot.

T9 üzemmód

Ebben a módban úgy írhatja be a szavakat, hogy az egyes betűk beírásához elegendő egyszer lenyomnia a billentyűt. A billentyűzet valamennyi billentyűjén egynél több betű található. A T9 üzemmód automatikusan összeveti a lenyomott billentyűt egy belső szótár tartalmával, és megkísérli meghatározni a beírni kívánt szót; ily módon a hagyományos ABC üzemmóddal ellentétben sokkal kevesebb billentyű lenyomásával írhatja be a szöveget. A beviteli mód a telefon jobb felső sarkában látható.

Kijelzés	Funkció (intelligens mód)	Kijelzés	Funkció (intelligens mód)
	T9 intelligens Abc		Többérintéses Abc
	T9 intelligens abc		Többérintéses abc
	T9 intelligens ABC		Többérintéses ABC
	Szám		

FM-rádió (A funkció a különböző régiókban eltérő lehet.)

- 1 A főmenüben válassza ki a [Multimédia], majd az [FM-rádió] menüpontot.
- 2 A navigációs gombbal keresse meg a rádióállomásokat. Az [Opciók], majd az [Automatikus keresés] lehetőség kiválasztásával a készülék automatikusan megkeresi a fogható rádióállomásokat.
- 3 A csatornalista az [Opciók] gomb megnyomásával szerkeszthető. A telefon az FM-rádióhoz a következő beállításokat kínálja:
 - Csatornalista: könyvjelző hozzárendelése legfeljebb 9 rádióállomáshoz az állomás nevének és frekvenciájának megadásával.
 - Manuális bevitel: a rádióállomás frekvenciájának manuális megadása.
 - Automatikus keresés: a fogható rádióállomások automatikus megkeresése és elmentésük a csatornalistába.
 - Beállítások: módosítható a háttérlejátszás, az FM-rádió kezelőfelülete, a hangszóró kapcsolója, a felvételi formátum (például AMR, AWB vagy WAV), a hangminőség és a felvétel tárhelye.
 - Rögzítés: felveheti kedvenc rádióműsorait.
 - Hozzáfűzés: a felvétel folytatása az előző felvett fájlba.
 - Fájllista: a már rögzített fájlok kezelése.

Biztonsági mobiltelefon-nyomkövető [ATMT]

- 1 Az ATMT funkciónál egy nyomkövető rendszer beazonosítja a telefon helyét, ha elhagyta vagy ellopták.
- 2 Amikor jogosulatlan személy használja a telefont, a telefon SMS-t küld az előzetesen megadott telefonszámra.
- 3 Az ATMT funkció a következő lépésekkel állítható be:
 - A főmenüben válassza ki a [Beállítások], majd a [Biztonság] lehetőséget.
 - Válassza ki a [Biztonsági mobiltelefon-nyomkövető] lehetőséget.

- Állítsa be az ATMT funkciót, majd nyomja meg a BE gombot.
- Adja meg az alapértelmezett ATMT-kódot.

Megjegyzés:

- › Ha más SIM kártyával kívánja használni a telefont, előbb ellenőrizze, hogy az ATMT funkció KI van kapcsolva.
- › Az ATMT funkcióhoz a telefonszámot az ország előhívószámával ajánlott megadni (pl. INDIA esetén +91, majd a telefonszám).
- › Az alapértelmezett ATMT-kód „0000”.

A telefon hangbeállításai

A telefon 4 különböző profilt kínál, melyek beállíthatók a különböző használati körülményekhez. Minden profilban beállíthatók a kívánt csengőhangok és riasztási típusok.

- 1 A főmenüben válassza ki a [Profilok] elemet.
- 2 Válasszon ki egy profilt, majd a csengőhang beállításához nyomja meg az [Opciók - Testreszabás] gombot.
- 3 Nyomja meg az [OK] gombot, majd állítsa be egyenként a két SIM kártyához tartozó csengőhangot. A telefon a csengőhangokhoz és riasztási típusokhoz a következő beállításokat teszi lehetővé:
 - Figyelmeztetés típusa: válassza ki a csengőhanghoz a riasztás típusát (Hang, Csak vibrál, Rezgés és hang, Vibrál, majd cseng, Csak világítás).
 - Bejövő hívás: válassza ki a kívánt csengőhangot.
 - Csengés hangereje: a fel/le navigációs gombokkal állítsa be a csengőhang hangerejét.
 - Üzenetjelzés típusa: válassza ki az üzenetjelzéshez a riasztás típusát (Egyszeri csengés, Ismétlődő csengés, Rezgés és hang, Csak vibrál, Csak világítás).
 - Üzenethangok: válassza ki a kívánt üzenetjelző hangot.

- Üzenet hangereje: a fel/le navigációs gombokkal állítsa be az üzenetjelző hang hangerejét.
- Billentyűhangok: válassza ki a kívánt hangot a billentyűzethez.
- Billentyűzet hangereje: a fel/le navigációs gombokkal állítsa be a billentyűzet hangerejét.
- Hatás hangereje: a fel/le navigációs gombokkal állítsa be az effektek hangerejét.
- Be- és kikapcsolás hangja: válasszon a különböző típusú csengőhangok közül a be- és kikapcsoláshoz.
- Be- és kikapcsolás hangereje: a fel/le navigációs gombokkal állítsa be a be-/kikapcsoláshoz beállított csengőhang hangerejét.
- Be- és kikapcsolás hangereje: a fel/le navigációs gombokkal állítsa be a be-/kikapcsoláshoz beállított hang hangerejét.

A telefon funkciói

Böngésző - 1. menü

- **Kezdőlap:** a böngésző kezdőoldalának betöltése (a tartalom a szolgáltatótól függ).
- **Google Search:** a Google megnyitása.
- **Könyvjelzők:** a menü használatával URL-címeket menthet el.
- **Cím megadása:** az URL-cím közvetlen megadása.
- **Legutoljára megtekintett oldalak:** a legutoljára megtekintett oldalak megtekintése.
- **Beállítások:** a telefon bekapcsolásakor automatikusan regisztrál egy GPRS-hálózatot.

Hívásnaplók - 2. menü

Ellenőrizheti a nem fogadott, fogadott és tárcsázott hívások adatait, feltéve, hogy a szolgáltató támogatja a Hívó azonosítása (CLI) funkciót a szolgáltatási területen. Megjelenik a szám és a név (ha elérhető) a hívás dátumával és idejével együtt. A hívásidők is megtekinthetők.

- **Összes hívás:** időrendben megjeleníti a különböző hívástípusok (Fogadott/Tárcsázott/Nem fogadott) listáját.
- **Nem fogadott hívások:** lehetővé teszi a legutóbbi 50 nem fogadott hívás megtekintését.
- **Tárcsázott hívások:** lehetővé teszi a legutóbbi 50 tárcsázott hívás megtekintését (sikeres hívások és sikertelen kísérletek).
- **Fogadott hívások:** lehetővé teszi a legutóbbi 50 fogadott hívás megtekintését.
- **Hívás időtartama:** megtekintheti a bejövő és a kimenő hívások időtartamát.
- **Hívás díja:** ellenőrizheti és alaphelyzetbe állíthatja az utolsó vagy az összes hívás költségét.
- **GPRS-számláló:** a GPRS-adatok beállítás segítségével ellenőrizheti az interneten bonyolított adatátvitel mennyiségét.

Szervező - 3. menü

- **Ébresztés:** az ötféle ébresztés valamelyikének beállítása. Az ébresztés idejének beállításakor a képernyő jobb felső sarkában megjelenik a pontos idő. Amikor elérkezik az ébresztés ideje, az ébresztés animációja megjelenik a kijelzőn, és megszólal az ébresztő hangjelzés.
- **Naptár:** ellenőrizheti és nyomon követheti a napi vagy havi ütemezéseket.
- **Számológép:** a menü alapvető számítási funkciókat, így összeadást, kivonást, szorzást és osztást tartalmaz.
- **Jegyzet:** jegyzeteket készíthet.
- **Feladatok:** megtekintheti a naptár lehetőségénél felvett feladatokat.
- **Átváltás:** ezzel a funkcióval elvégezhető a kívánt mértékegység konvertálása.
- **Világóra:** segítségével más időzónák vagy országok pontos idejét állapíthatja meg.
- **SIM-szolgáltatások:** a szolgáltató által biztosított további funkciók és alkalmazások megjelenítése.
- **Elemlámpa:** a képernyőt a sötétben elemlámpaként használhatja.

Multimédia - 4. menü

- **MP3-lejátszó:** MP3-hangfájlok hallgatása a telefonon.
- **Kamera:** képek készítése a beépített fényképezőgéppel és a fényképek beállításainak módosítása.
- **Videokamera:** videoklipek készítése a beépített videokamerával és a felvételek beállításainak módosítása.
- **FM-rádió:** FM-rádióállomások hallgatása.
- **FM felvevő beállítás:** FM-rádióműsor felvételének előzetes beütemezése.
- **Diktafon:** hangjegyzeteket vehet fel.
- **Dallamszerkesztő:** csengőhangot vagy dallamot szerezhethet.

Üzenetek - 5. menü





- **Új üzenet:** új SMS vagy MMS üzenet létrehozása.
- **Bejövő üzenetek:** az elmentett üzenetek megtekintése.
- **Piszkozatok:** az elküldetlen üzenetek megtekintése.

- **Kimenő üzenetek:** az elküldésre váró vagy a sikertelenül elküldött üzenetek megtekintése.
- **Elküldött üzenetek:** a már elküldött üzenetek megtekintése (tartalmukkal együtt)
- **Hangposta:** a hangpostafiók gyors megnyitása (a szolgáltatótól függően).
- **Hálózati üzenet:** a hálózat által a készülékre küldött információs szolgáltatói üzeneteket tartalmazza.
- **Sablonok:** a lista előre definiált üzeneteket tartalmaz. Megtekintheti az üzenetsablonokat vagy új üzeneteket hozhat létre.
- **Beállítások:** lehetővé teszi a szolgáltatói funkciók beállítását.

Fájlkezelő - 6. menü

- **Képek:** a készülék ebbe a mappába menti az összes képfájlt.
- **Hangok:** a készülék ebbe a mappába menti az összes hangfájlt.
- **Videók:** a készülék ebbe a mappába menti az összes videoklip-fájlt.
- **Továbbiak:** a mappa elsősorban fájlok számítógépről a telefonra való átviteléhez használatos.
- **Külső memória:** a memóriakártyán található képek, hangok, videók, dokumentumok és egyéb megtekintését teszi lehetővé.
- **Játékok és alkalmazások:** a telefonon található alapértelmezett játékok és alkalmazások listájának megjelenítése.

Profilok - 7. menü

- **Normál:** a profil beállítása után a  jelzés jelenik meg a készenléti képernyőn.
- **Néma:** a csengőhang és a rezgés kikapcsolása. A profil beállítása után a  jelzés jelenik meg a készenléti képernyőn.
- **Utcai:** a csengés hangereje és a billentyűhang a lehető lehangosabb. A profil beállítása után a  jelzés jelenik meg a készenléti képernyőn.
- **Repülés mód:** A telefon vezeték nélküli hálózata kikapcsol, így a telefon vezeték nélküli funkciói (például multimédia, szervező, játékok stb.) biztonságosan használhatók. A profil beállítása után a  jelzés jelenik meg a készenléti képernyőn.

Telefonkönyv - 8. menü

• **Keresés:** névjegyek keresése a telefonkönyvben.

Megjegyzés: az azonnali keresést a keresendő név kezdőbetűjének megadásával indíthatja el.

• **Új névjegy:** új bejegyzések hozzáadása a telefonkönyvhöz.

• **Gyorstárcsázások:** a partner száma hozzárendelhető a 2 - 8 közötti számgombok egyikéhez. A telefonszám készenlét módban a hozzárendelt gomb lenyomva tartásával hívható.

• **Hívócsoportok:** a telefon hét alapértelmezett csoportot tartalmaz. A Hívócsoportok funkcióval egyszerre küldhet üzenetet a csoport összes tagjának.

• **Összes másolása:** átmásolhatja az összes bejegyzést a SIM kártya memóriájából a telefon memóriájába, illetve a telefon memóriájából a SIM kártya memóriájába.

• **Összes törlése:** az össze bejegyzés törlése a SIM kártya vagy a telefon memóriájából.

• **Beállítások:** a megjelenítési lehetőségek beállítása Csak név, Név és szám vagy Képpel lehetőségre.

• **Információk:**

› **Szolgáltató száma:** biztonságos hozzáférés a szolgáltató által hozzárendelt szolgáltatói számok listájához.

› **Saját telefonszám:** a SIM kártyán levő saját számok tárolása és megtekintése.

› **Saját névjegy:** saját névjegykártya létrehozása névvel, mobiltelefon-számmal, e-mail címmel stb.

Beállítások - 9. menü

- **Kettős SIM:** a két SIM kártya tulajdonságainak beállítása külön-külön.
- **Dátum és idő:** a dátummal és idővel kapcsolatos funkciók beállítása.
- **Nyelvek:** módosíthatja a telefonon a szövegek megjelenítésének nyelvét. Ez a változtatás érinti a szövegbeviteli mód nyelvét is.
- **Megjelenítés:** a kijelzőbeállítások, többek között a Háttér, az Órák, a Háttérvilágítás-időzítő stb. - személyre szabása.
- **Gyorsbillentyűk:** a navigációs gombokhoz rendelt gyorsbillentyűk testreszabása.
- **Álhívás:** a funkcióval beállítható, hogy megadott időpontban a készülék álhívást indítson.
- **Hívás:** beállíthatja a hívással kapcsolatos menüpontokat.
- **Biztonság:** a telefon biztonságosabbá tehető a PIN kód, a Billentyűzet automatikus zárolása, a Készülék zárolása, a Biztonsági mobiltelefon-nyomkövető stb. funkció beállításával.
- **Csatlakozás:** Bluetooth kapcsolaton keresztül a telefon egyéb elektronikus eszközökhöz csatlakoztatható.
- **Energiatakarékos üzemmód:** a funkció a háttérvilágítás fényerejének csökkentésével és a háttérvilágítás időzítőjének minimumra állításával kíméli az akkumulátort.
Megjegyzés: csak éjszakai üzemmód kiválasztása esetén az energiatakarékos üzemmód este 9 órától reggel 6 óráig működik.
- **Visszaállítás:**
 - 1 Beállítások visszaállítása:** a telefon összes beállításának visszaállítása a gyári alapértékekre.
 - 2 Telefonmemória visszaállítása:** a telefon memóriájába mentett összes fájl törlése.
 - 3 Összes visszaállítás:** a telefon összes beállításának visszaállítása a gyári alapértékekre vagy a telefon memóriájába mentett összes fájl törlése.
- **Memóriaállapot:** ellenőrizheti a szabad területet és a memória használatát minden tárhelyen.

Útmutató a biztonságos és hatékony használathoz

Kérjük, olvassa el ezeket az egyszerű útmutatásokat. Az útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása veszélyes és nem megengedett. További részletek az útmutatóban.

Figyelmeztetés

A saját biztonsága érdekében CSAK megfelelő, EREDETI akkumulátort és töltőt használjon.

- Kapcsolja ki a telefont mindenhol, ahol ezt külön szabályok előírják, így például kórházakban, ahol a készülék orvosi berendezések működését befolyásolhatja.
- Az akkumulátorokat a vonatkozó előírások szerint ártalmatlanítsa.

A termék kezelése és karbantartása

FIGYELMEZTETÉS! Csak az ennek a telefontípusnak megfelelő akkumulátorokat, töltőket és tartozékokat használjon.

Bármely más típus használata érvénytelenítheti a telefonra vonatkozó jótállást vagy garanciát, és veszélyes is lehet.

- Ne szerelje szét a telefont. Ha javításra van szükség, vigye szakszervízbe.
- A garanciális javítások az LG döntése alapján történhetnek az alkatrészek vagy panelek újra vagy felújítottra cserélésével, feltéve, hogy ezek teljesítménye azonos a kicserélt alkatrészekével.
- Tartsa távol a készüléket a hőforrásoktól, pl. radiátortól vagy tűzhelytől.
- A készülék külsejét száraz ruhával tisztítsa meg. (Ne használjon tisztítószert.)
- Ne tartsa telefonját hitelkártyáinak vagy elektronikus belépőkártyáinak közelében, mivel az megváltoztathatja a mágnescsíkokon lévő információt.

Útmutató a biztonságos és hatékony használathoz (Folytatás)

Elektronikus berendezések

Minden mobiltelefon okozhat interferenciát, ami befolyásolhatja a teljesítményt.

- Ne használja mobiltelefonját engedély nélkül orvosi készülékek közelében. Ne tartsa a telefont szívritmus-szabályozó közelében, például a felső ingzsebében.

Közlekedésbiztonság

Ellenőrizze az adott térségben a vezetés közbeni mobiltelefon-használatra vonatkozó törvényeket, szabályokat.

- Vezetés közben ne használjon kézben tartott mobiltelefont.
- Ha lehetséges, használjon kihangosítót.
- Ha a vezetési feltételek ezt megkívánják, álljon félre autójával, mielőtt hívást kezdeményezne vagy fogadna.

A halláskárosodás megelőzése

Ha huzamosabb ideig nagy hangerővel használja a készüléket, halláskárosodás léphet fel. Ezért azt javasoljuk, hogy a készüléket ne a füléhez közel kapcsolja ki és be. Javasoljuk továbbá, hogy a zenehallgatás és a hívások hangerejét ésszerű szintre állítsa.

MEGJEGYZÉS: A fülhallgatóból érkező túlzott hangerő és nyomás halláskárosodást okozhat.

Robbantási terület

Ne használja a telefont robbantási területen. Tájékozódjon a korlátozásokról, és kövesse az előírásokat vagy szabályokat.

Robbanásveszélyes területek

Ne használja mobiltelefonját benzinkúton. Ne használja a készüléket üzemanyag vagy vegyi anyagok közelében.

Útmutató a biztonságos és hatékony használathoz (Folytatás)

Légi utazás

A vezeték nélküli berendezések interferenciát okozhatnak a repülőgépben.

- Mielőtt beszállna a repülőgépbe, kapcsolja ki a mobiltelefonját.

Gyermekek

Tartsa a telefont gyermekektől távol, biztonságos helyen. A készülék kisméretű alkatrészeket tartalmaz, amelyek leválásuk esetén fulladásveszélyt okozhatnak.

Segélyhívások

Lehetséges, hogy a segélyhívások nem érhetők el minden mobilhálózatból. Ezért a segélyhívásokat illetően soha ne hagyatkozzon kizárólag mobiltelefonjára. Érdeklődjön hálózati szolgáltatójánál.

Az akkumulátor használata és karbantartása

- Feltöltés előtt nem szükséges teljesen lemeríteni az akkumulátort. Más akkumulátorrendszerektől eltérően itt nincs memóriahatás, ami veszélyeztetné az akkumulátor teljesítményét.
- Csak LG akkumulátorokat és töltőket használjon. Az LG töltőket úgy tervezték, hogy maximalizálják az akkumulátor élettartamát.
- Az akkumulátort ne szedje szét és ne okozzon benne rövidzárlatot.
- Ha az akkumulátor már nem nyújtja a kívánt teljesítményt, cserélje ki. Az akkumulátort csere nélkül több százszor is feltöltheti.
- A töltőt ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak, és ne használja magas páratartalmú helyen, pl. fürdőszobában.
- Ha az akkumulátort nem a megfelelő típusra cseréli ki, az akkumulátor felrobbanhat.
- Az akkumulátorokat a gyártó utasításainak megfelelően selejtezze le.
- Az akkumulátor tényleges élettartama függ a hálózati beállításoktól, a készülék beállításaitól, a használati szokásoktól, valamint az akkumulátor

Útmutató a biztonságos és hatékony használathoz (Folytatás)

állapotától és a környezeti feltételektől.

A rádiófrekvenciás energiára vonatkozó előírások

A rádiófrekvenciás sugárzás és a fajlagos abszorpciós tényező (SAR) adatai A készüléket úgy tervezték és gyártották, hogy megfeleljen a rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozó biztonsági követelményeknek. A tudományos irányelveken alapuló előírások biztonsági ráhagyással számolnak annak érdekében, hogy minden személy biztonságát szavatolják életkortól és egészségi állapottól függetlenül.

- A mobiltelefonok sugárzásával kapcsolatos irányelvek a fajlagos energiaelnyelési tényező (SAR) néven ismert mértékegységet alkalmazzák. A SAR-méréseket szabványosított módszerekkel végzik úgy, hogy a telefon a legmagasabb hitelesített energiaszintjén sugároz minden ellenőrzött frekvenciasávban.
- Bár az egyes LG telefontípusok eltérő SAR-értékeket mutatnak, azok kivétel nélkül megfelelnek a rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozó nemzetközi előírásoknak.
- A nemzetközi irányelvekben (ICNIRP) meghatározott SAR-határértékének 10 gramm emberi szövetre vonatkozó átlaga 2 W/kg.
- A jelen telefontípus DASY4 rendszerrel fül/test mellett mért legmagasabb SAR-értéke [0,870/0,988] W/kg (10 g).
- A nemzetközi irányelvekben (IEEE) meghatározott SAR-határértékének egy (1) gramm feletti emberi szövetre vonatkozó átlagértéke 1,6 W/kg.

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges megoldás
A telefont nem lehet bekapcsolni	Vegye ki az akkumulátort, majd helyezze vissza. Ezután a telefon bekapcsolásához nyomja meg a Befejezés/Bekapcsolás gombot.
Az akkumulátor lemerült	Töltse fel az akkumulátort. Ellenőrizze a kijelzőn a töltöttségi szintet.
Az akkumulátor nem töltődik megfelelően, vagy a telefon néha magától kikapcsol	Tiszta, száraz ruhával törölje meg a töltő csatlakozót, mind a telefonon, mind az akkumulátoron.
Az akkumulátor használati ideje csökken	Az akkumulátor gyors lemerülését okozhatja a felhasználó környezet, a több telefonhívás vagy a gyenge jel.
Töltési hiba—A hőmérséklet kívül esik a megengedett tartományon	Győződjön meg arról, hogy a környezeti hőmérséklet megfelelő-e, várjon egy kicsit, majd töltsse fel újra.
Töltési hiba—Rossz töltő	Csak eredeti LG tartozékokat használjon.
Töltési hiba—Hibás akkumulátor	Cserélje ki az akkumulátort.
Töltési hiba—Töltéskor nem jelenik meg az akkumulátor ikon	Az akkumulátor lemerült, vagy hosszú ideig nem használták. Előfordulhat, hogy az akkumulátor ikon csak egy bizonyos idő elteltével jelenik meg a kijelzőn.
Elfelejtette a telefon kódját vagy jelszavát	Az alapértelmezett kód „0000”.
Adja meg a PUK kódot	Háromszor egymás után hibás PIN kódot adott meg, ezért bekapcsolt a telefonzár. Adja meg a szolgáltatótól kapott PUK kódot.
A hálózat nem érhető el	Olyan helyen tartózkodik, ahol gyenge a jel. Menjen arrébb, és próbálja újra. Olyan opciót próbál használni, amelyre nem fizetett elő a szolgáltatónál. A további részletekkel kapcsolatban forduljon szolgáltatójához.

Hibaelhárítás (Folytatás)

Probléma	Lehetséges megoldás
Beírt egy számot, de a telefon nem tárcsázta	Nyomja meg a Küldés gombot. Ellenőrizze, hogy hozzáfér-e a megfelelő hálózati szolgáltatáshoz. Ellenőrizze, nincs-e beállítva híváskorlátozás a kimenő hívásokra. Ellenőrizze, hogy megadta-e a körzetszámot.
Nem érik el Önt a telefonján	Ellenőrizze, be van-e kapcsolva a telefon. Legalább egy másodpercig tartsa lenyomva a Küldés/Hívás gombot. Ellenőrizze, hogy elérhető-e a hálózati szolgáltatás. Ellenőrizze, nincs-e beállítva híváskorlátozás a bejövő hívásokra.
A másik fél nem hallja, amit Ön mond	Ellenőrizze, hogy ki van-e kapcsolva a hangszóró. Tartsa a telefont közel a szájához. A mikrofon a telefon alján található.
Gyenge a hívás hangminősége	Ellenőrizze a jelerősséget a kijelzőn. A vonalak száma jelzi, milyen erős a jel. Próbálja meg egy kissé mozgatni a telefont, vagy menjen közelebb az ablakhoz, ha épületben tartózkodik.
Partner visszahívásakor a telefon nem tárcsázta a számot	Ellenőrizze a Telefonkönyv Keresés funkciójának segítségével, hogy helyesen mentette-e el a számot. Ha szükséges, mentse el újra a számot.
A Böngésző nem használható	Az előfizetése nem terjed ki az adatátvitelre. A szolgáltatás bekapcsolása érdekében forduljon a szolgáltatójához.
Ha a fenti útmutatás nem segít a probléma megoldásában	Írja fel a mobiltelefon típuszámát, és a probléma pontos leírását. Segítségért forduljon a kereskedőhöz vagy az LG ügyfélszolgálatához.

Műszaki adatok

Általános

Terméknév : GX200

Rendszer : E-GSM850/GSM900/DCS1800/PCS1900

Üzemi hőmérséklet

Max. : +55°C (kisütés), +45°C (töltés)

Min : -10°C

Megfelelősségi nyilatkozat		 LG Electronics
Szállító adatai		
Gyártó		
LG Electronics Inc		
Cím		
LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721		
A termék adatai		
Modell név		
GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 négyvívós végberendezés		
Modell név		
GX200		
Márka név		
LG		
CE 0168		
Vonatkozó szabványok		
R&TE Directive 1999/5/EC EN 301 489-01 V1.3.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V2.1.1 EN 301 511 V9.0.2 EN 50360:2001, EN62209-1:2006 EN 60950-1:2006 EN 300 328 V1.7.1		
Kiegészítő információ		
A fenti irányelveknek való megfelelést a BABT igazolta.		
BABT, Forsyth House-Churchfield Road - Walton-on-Thames Surrey - KT12 2TD, United Kingdom Notified Body Identification Number : 0168		
Nyilatkozat		
Ezennel kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a megnevezett termék, amelyre ez a nyilatkozat vonatkozik megfelel a fent említett szabványoknak és irányelveknek.	Név	Kiállítás dátuma
LG Electronics Logistics and Services B.V. Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands	Doo Hanng Lee / igazgató	17. Szept. 2010
		
	Képviselő aláírása	

Korisnički priručnik za GX200 - hrvatski

U ovom priručniku opisane su značajke vašeg novog mobilnog telefona. Priručnik sadrži i korisna objašnjenja značajki telefona.

Neki dijelovi ovog priručnika razlikovat će se od Vašeg telefona ovisno o softveru telefona ili o Vašem davatelju usluga.



Odlaganje starog aparata

1 Ako se na proizvodu nalazi simbol prekrížene kante za smeće, to znači da je proizvod pokriven europskom direktivom 2002/96/EC.

2 Električni i elektronski proizvodi ne smiju se odlagati zajedno s komunalnim otpadom, već na posebna odlagališta koja je odredila vlada ili lokalne vlasti.

3 Pravilno odlaganje starog proizvoda spriječit će potencijalne negativne posljedice po okoliš i zdravlje ljudi.

4 Podrobnije informacije o odlaganju starog proizvoda potražite u gradskom uredu, službi za odlaganje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.



Umetanje SIM kartice i punjenje baterije

Kada se pretplatite na mobilnu mrežu, dobivate SIM karticu koja sadrži pojedinosti o pretplati, kao što su PIN, dodatne usluge i ostalo.

Važno! › SIM kartica i njeni kontakti lako se mogu oštetiti ogrebotinama ili savijanjem, zato pri rukovanju karticom, umetanju i vađenju iz uređaja treba biti vrlo pažljiv. Sve SIM kartice moraju se držati izvan dohvata male djece.

› Ovaj telefon ne podržava USIM kartice.

Ilustracije

- 1 Skinite poklopac baterije
- 2 Umetnite SIM karticu
- 3 Zatvorite poklopac baterije
- 4 Napunite bateriju

1



2



3



4



Prije prve upotrebe baterija se mora do kraja napuniti.

komponente telefona



Lijeva i desna funkcijska tipka: Obje tipke izvršavaju funkcije koje su na zaslonu naznačene tekstom koji je prikazan iznad njih.

Tipka za slanje: Možete birati broj telefona i odgovarati na dolazne pozive.













Tipka za prekid/uključivanje: Omogućuje vam da telefon uključite i

isključite, prekinete poziv ili se vratite u stanje pripravnosti.



Navigacijska tipka: Služi za brzi pristup funkcijama telefona.

Slovnobrojčane tipke: Biranje broja u stanju pripravnosti te unos brojeva i znakova u načinu za uređivanje.


Zaslonske ikone

Ikona	Opis
	Prikazuje snagu mrežnog signala.
	Bluetooth povezivanje je uključeno.
	Vaš telefon je zaključan.
	Postavljen je alarm.
	Koristi se roaming
	Označava nove tekstne poruke.
	Aktiviran je uobičajeni profil.
	Aktiviran je profil Tiho.
	Aktiviran je profil Van prostorija.
	Aktiviran je način rada u zrakoplovu.
	Koriste se postavke za slušalice.
	Označava razinu napunjenosti baterije.



Uključivanje i isključivanje telefona

- 1 Pritisnite i držite tipku  [Kraj] dok se telefon ne uključi.
- 2 Za isključivanje telefona pritisnite i držite tipku  [Kraj] dok se ne prikaže slika koja se prikazuje prilikom isključivanja.


Upućivanje poziva

- 1 U stanju pripravnosti unesite pozivni broj i broj telefona.
- 2 Za pozivanje broja pritisnite tipku  [Pošalji].

Odgovaranje na poziv

- 1 Pritisnite tipku  [Pošalji] kako biste odgovorili na poziv kada telefon zazvoni.
- 2 Ako je postavljena opcija Bilo koja tipka (Izbornik 6.4.2.2), na poziv možete odgovoriti pritiskom bilo koje tipke, osim tipke  [Kraj] i desne funkcijske tipke.

Upućivanje međunarodnog poziva

- 1 U stanju pripravnosti tipku 0 držite pritisnutom dok se ne prikaže znak + (znak predbroja za međunarodne pozive).
- 2 Unesite pozivni broj države, pozivni broj grada i broj telefona.
- 3 Pritisnite tipku  [Pošalji] kako biste uputili poziv.

Aktivacija i prebacivanje SIM kartica


Vaš telefon podržava način rada s dvije SIM kartice, što vam omogućuje da istovremeno koristite dvije SIM kartice, pri čemu ih ne morate mijenjati. Kada su u telefon umetnute dvije SIM kartice, možete aktivirati jednu ili obje SIM kartice. Funkcija Prebacivanje SIM-a omogućuje vam da odaberete zadanu SIM karticu za poziv ili poruku u kontaktima, popisu poziva i porukama.

- 1 Na glavnom izborniku odaberite [Postavke] i zatim odaberite [Dvostruki SIM].
- 2 Odaberite [Prebacivanje SIM-a] kako biste uključili način rada za prebacivanje.
 - Automatski: SIM kartica se prebacuje automatski.
 - Korisnička postavka: Pomoću navigacijskih tipki za gore i dlje postavite opcije Zadano za pozivanje i Zadano za poruke. Pomoću lijeve i desne navigacijske tipke prebacite se na SIM karticu koju želite dodijeliti i pritisnite [Opcije] kako biste spremili željenu postavku.

Napomena:

Ako je umetnuta samo jedna SIM kartica, ta će se SIM kartica aktivirati kao zadana.

Unos teksta

Slovnobrojčane znakove možete unositi pomoću tipkovnice. Za promjenu načina rada pritisnite tipku .

Način rada T9

Ovaj način rada omogućuje vam unos riječi jednim pritiskom na tipku po slovu. Svaka tipka na tipkovnici sadrži više od jednog slova. Način rada T9 vaše pritiske na tipke automatski uspoređuje s internim rječnikom kako bi odredio odgovarajuću riječ, što znači da je potrebno manje pritisaka na tipke nego kod tradicionalnog načina rada ABC. Način unosa prikazuje se u gornjem desnom kutu telefona.

Indikator	Funkcija (engleski pametni način rada)
T9Abc	T9 Smart Abc
T9abc	T9 Smart Abc
T9ABC	T9 Smart Abc
123	Numerički

Indikator	Funkcija (engleski pametni način rada)
Abc	Više dodira Abc
abc	Više dodira abc
ABC	Više dodira ABC

FM radio (Ova funkcija može se razlikovati ovisno o regiji.)

- 1 Na glavnom izborniku odaberite [Multimedija] i zatim odaberite [FM radio].
- 2 Radijske postaje možete pronaći pomoću navigacijske tipke. Isto tako možete pritisnuti [Opcije] i odabrati [Automatsko traženje pohranjenoga] kako biste automatski pronašli dostupne radijske postaje.
- 3 Pritisnite [Opcije] kako biste uredili popis postaja. Na telefonu su za FM radio dostupne sljedeće opcije:
 - Popis kanala: Označite do 9 radijskih postaja tako da unesete naziv i frekvenciju postaje.
 - Ručni unos: Ručno unesite frekvenciju radijske postaje.
 - Automatsko traženje pohranjenoga: Automatski pronađite dostupne radijske postaje i spremite ih na popis kanala.
 - Postavke: Promijenite pozadinsku reprodukciju, izgled FM radija, prebacite na zvučnik, snimajte AMR, AWB ili WAV format, postavite kvalitetu zvuka i lokaciju za spremanje snimke.
 - Snimanje: Snimite omiljene radijske emisije.
 - Dodavanje: Nastavite snimati u ranije snimljenu datoteku.
 - Popis datoteka: Upravljajte ranije snimljenim datotekama.

Mobilno praćenje protiv krađe [ATMT]

- 1 Funkcija ATMT omogućuje vam praćenje telefona ako ga izgubite ili zametnete.
- 2 Kada neovlaštena osoba upotrijebi telefon, s telefona će se na unaprijed definirani broj telefona poslati SMS poruka.
- 3 Funkciju ATMT možete postaviti na sljedeći način:
 - Na glavnom izborniku odaberite [Postavke] i zatim odaberite [Sigurnost].
 - Odaberite [Mobilno praćenje protiv krađe]
 - Postavite ATMT i odaberite Uključeno
 - Unesite zadani ATMT kod

Napomena:

- › Ako telefon želite koristiti s drugom SIM karticom, ATMT obavezno postavite na Isključeno.
- › Preporuča se da broj za ATMT unesete zajedno s pozivnim brojem države (npr. za Indiju unesite +91 i zatim unesite broj telefona)
- › Zadani kod za ATMT je "0000".

Kako postaviti ton

Na vašem telefonu dostupna su 4 profila za prilagodbu različitim uvjetima. U svakom profilu možete postaviti željene zvukove zvona i vrste upozorenja.

- 1 S glavnog izbornika odaberite [Profili].
- 2 Odaberite profil i pritisnite [Opcije - Prilagodi] kako biste postavili zvuk zvona.
- 3 Pritisnite [U redu] i zatim možete za svaku SIM karticu postaviti željeni zvuk zvona. Na vašem telefonu dostupne su sljedeće opcije za prilagodbu zvukova zvona i vrsta upozorenja:

- Vrsta upozorenja: Odaberite vrstu upozorenja (Zvono, Samo vibra, Vibra i zvono, Vibra a zatim zvono, Tiho) za zvuk zvona.
- Dolazni poziv: Odaberite željeni zvuk zvona.
- Jakost zvuka zvona: Prilagodite jakost zvuka zvona pritiskom navigacijskih tipki za gore/dolje.
- Vrsta upozorenja o poruci: Odaberite vrstu upozorenja (Zazvoni jednom, Zvoni periodično, Vibra i zvono, Samo vibra, Tiho) za zvuk poruke.
- Ton poruke: Odaberite željeni zvuk za poruku.
- Jakost zvuka za poruke: Prilagodite jakost zvuka poruke pritiskom navigacijskih tipki za gore/dolje.
- Tipkovnica: Odaberite željeni zvuk tipkovnice.
- Ton tipke: Prilagodite jakost zvuka tipkovnice pritiskom navigacijskih tipki za gore/dolje.
- Jakost zvuka za efekte: Prilagodite jakost zvuka efekata pritiskom navigacijskih tipki za gore/dolje.
- Zvuk pri uključivanju/isključivanju: Odaberite različite zvukove zvona za uključivanje/isključivanje.
- Jakost zvuka pri uključivanju/isključivanju: Prilagodite jakost zvuka pri uključivanju/isključivanju pritiskom navigacijskih tipki za gore/dolje.
- Jakost zvuka pri uključivanju/isključivanju: Prilagodite jakost zvuka pri uključivanju/isključivanju pritiskom navigacijskih tipki za gore/dolje.

Brze reference za značajke

Preglednik - Izbornik 1

- **Početno:** Odaberite kako biste učitali početnu stranicu preglednika (sadržaj ovisi o davatelju usluga).
- **Google Search:** Možete pristupiti Google web-stranici.
- **Oznake:** Ovaj izbornik koristite za spremanje URL adresa.
- **Upišite adresu:** Izravno unesite URL adresu.
- **Prethodne stranice:** Pregledajte stranice koje ste nedavno posjetili.
- **Postavke:** Postavite telefon za automatsku registraciju GPRS mreže prilikom uključivanja telefona.

Popis poziva - Izbornik 2

Zapis propuštenih, primljenih i biranih poziva možete provjeriti samo ako mreža na području usluge podržava identifikaciju pozivne linije (CLI). Broj i ime (ako je dostupno) prikazani su zajedno s datumom i vremenom kada je poziv upućen. Možete pregledati i trajanje poziva.

- **Svi pozivi:** Prikazuje sve popise tri vrste (Primljeno / Birani brojevi / Propušteni pozivi) po vremenu poziva.
- **Propušteni pozivi:** Omogućuje pregled posljednjih 50 poziva koji nisu odgovoreni.
- **Odlazni pozivi:** Omogućuje pregled posljednjih 50 odlaznih poziva (obavljenih ili pokušanih).
- **Primljeni pozivi:** Omogućuje pregled posljednjih 50 primljenih poziva.
- **Trajanje poziva:** Omogućuje pregled trajanja dolaznih i odlaznih poziva.
- **Trošak poziva:** Provjerite troškove vašeg posljednjeg poziva, svih poziva ili ponovo postavite troškove.
- **GPRS brojilo:** Provjerite ukupnu količinu podataka prenesenu preko weba putem opcije za informacije o GPRS-u.

Alati - Izbornik 3

- **Alarm:** Omogućuje postavljanje jedan od pet alarma. Kad odaberete alarm koji želite postaviti, trenutno vrijeme prikazuje se u gornjem desnom kutu zaslona. U vrijeme alarma na zaslonu će se prikazati animacija alarma i oglasit će se zvuk alarma.

Kalendar: Možete pratiti dnevne ili mjesečne rasporede.

- **Kalkulator:** Opremljen je standardnim funkcijama poput zbrajanja, oduzimanja, množenja i dijeljenja.
- **Podsjetnik:** Možete napraviti popis podsjetnika.
- **Zadaci:** Možete provjeriti sve zadatke koje ste dodali preko opcije kalendara.
- **Preračunavanje jedinica:** Služi za pretvaranje bilo koje mjerne jedinice u željenu jedinicu.
- **Sat s vremenskim zonama:** Omogućuje vam da odredite vrijeme u drugoj vremenskoj zoni ili u drugoj državi.
- **SIM usluge:** Prikazuje dodatne funkcije ili aplikacije koje omogućuje davatelj usluga mreže.
- **Svjetiljka:** Zaslون možete postaviti tako da vam u mraku koristi kao svjetiljka.

Multimedija - Izbornik 4

- **Audio player:** Slušajte MP3 glazbene datoteke koje su spremljene na telefonu.
- **Kamera:** Snimite fotografije pomoću ugrađenog fotoaparata te prilagodite njegove postavke.
- **Video snimanje:** Omogućuje snimanje videozapisa putem ugrađene videokamere i prilagodbu njenih postavki.
- **FM radio:** Slušajte radijske postavke.
- **Rasporedi FM zapise:** Omogućuje vam da programirate snimanje radijske emisije.
- **Snimanje zvuka:** Omogućuje snimanje glasovnog zapisa.
- **Skladanje melodije:** Omogućuje skladanje zvuka zvana ili melodije.





Poruke - Izbornik 5

- **Nova poruka:** Omogućuje pisanje nove SMS ili MMS poruke.
- **Ulazni spremnik:** Omogućuje pregled snimljenih poruka.
- **Skice:** Omogućuje pregled poruka koje još nisu poslane.
- **Izlazni spremnik:** Omogućuje pregled poruka koje će se upravo poslati ili onih čije slanje nije uspjelo.
- **Poslano:** Omogućuje pregled poruka koje su već poslane, zajedno sa sadržajem.
- **Preslušaj glasovnu poruku:** Omogućuje brzi pristup poštanskom sandučiću (ako davatelj usluga pruža tu mogućnost).
- **Info poruka:** Poruke info usluga su tekstualne poruke koje mreža šalje na vaš telefon.
- **Predlošci:** Na popisu se nalaze prethodno definirane poruke. Predloške poruka možete pregledavati i uređivati, a možete i dodavati nove poruke.
- **Postavke:** Omogućuje postavljanje značajki davatelja usluga.

Moji sadržaji - Izbornik 6

- **Slike:** U ovu mapu spremaju se sve vaše slikovne datoteke.
- **Zvukovi:** U ovu mapu spremaju se sve vaše audiodatoteke.
- **Videozapisi:** U ovu mapu spremaju se svi vaši videozapisi.
- **Ostali:** Ova se mapa koristi uglavnom za prijenos datoteka s računala na telefon.
- **Vanjska memorija:** Omogućuje pregled slika, zvukova, videozapisa, dokumenata i drugog sadržaja na memorijskoj kartici.
- **Igre i aplikacije:** Prikaz popisa zadanih igara i aplikacija koje su dostupne na telefonu.

Profili - Izbornik 7

- **Uobičajeno:** Nakon što se ovaj profil aktivira, na zaslonu u stanju mirovanja prikazat će se indikator .
- **Tiho:** Zvuk zvona i vibracija će se isključiti. Nakon što se ovaj profil aktivira, na zaslonu u stanju mirovanja prikazat će se indikator .
- **Van prostorija:** Jakost zvuka zvona i pritiska tipki postavljena je na maksimum. Nakon što se ovaj profil aktivira, na zaslonu u stanju mirovanja prikazat će se indikator .
- **Način rada u zrakoplovu:** Bežična mreža je onemogućena te na siguran način možete koristiti ostale funkcije svog telefona (na primjer, multimediju, alate, igre itd.). Nakon što se ovaj profil aktivira, na zaslonu u stanju mirovanja prikazat će se indikator .

Kontakti - Izbornik 8

- **Traži:** Možete pretražiti kontakte u imeniku.

Napomena: Izravno pretraživanje dostupno je unosom početnog slova imena koje želite pronaći.

- **Novi kontakt:** U imenik možete dodati unose.
- **Brzo biranje:** Broj kontakta dodijelite jednoj od tipki između 2 i 8. Taj broj telefona zatim možete nazvati dugim pritiskom tipke kojoj je broj dodijeljen u stanju pripravnosti.
- **Grupe:** Na telefonu dostupno je sedam zadanih grupa. Funkcija Grupe omogućuje vam da poruku istovremeno pošaljete svim članovima grupe.
- **Kopiraj sve:** Možete kopirati sve unose iz memorije SIM kartice u memoriju telefona, te iz memorije telefona u memoriju SIM kartice.
- **Izbriši sve:** Možete izbrisati sve unose sa SIM kartice ili memorije telefona.
- **Postavke:** Prikaz možete postaviti na Samo ime, Ime i broj ili Sa slikom.
- **Informacije:**
 - › **Servisni brojevi:** Pristup popisu servisnih brojeva koje je dodijelio vaš davatelj usluga.
 - › **Vlastiti broj:** Možete spremi i provjeriti vlastiti broj na SIM kartici.
 - › **Moja vKartica:** Omogućuje vam stvaranje posjetnice koja će sadržavati vaše ime, broj mobilnog telefona, adresu e-pošte itd.

Postavke Izbornik 9

- **Dvostruki SIM:** Možete postaviti svojstva svake od dvije SIM kartice.
 - **Datum i vrijeme:** Možete postaviti funkcije koje se odnose na datum i vrijeme.
 - **Jezi:** Možete promijeniti jezik na kojem će se prikazivati tekstovi na telefonu. Ova promjena također utječe na značajku Jezik unosa.
 - **Zaslon:** Omogućuje vam prilagodbu postavki zaslona, uključujući Pozadinu, Satove, Mjerač vremena pozadinskog osvjetljenja itd.
 - **Prečaci:** Omogućuje vam prilagodbu prečaca na navigacijskim tipkama.
 - **Lažni poziv:** Možete postaviti primanje lažnog poziva u određeno vrijeme.
 - **Poziv:** Možete postaviti izbornik koji se odnosi na pozive.
 - **Sigurnosne postavke:** Možete poboljšati sigurnost telefona tako da postavite PIN kod, automatsko zaključavanje tipkovnice, praćenje u slučaju krađe itd.
 - **Povezivanje:** Bluetooth povezivanje možete koristiti kako biste telefon povezali s drugim elektroničkim uređajima.
 - **Ušteda:** Ova funkcija omogućuje vam manju potrošnju baterije putem smanjenja pozadinskog osvjetljenja i postavljanja mjerača vremena pozadinskog osvjetljenja na minimum.
- Napomena:** Kada odaberete samo noćni način rada, ušteda će biti aktivna između 21 i 6 sati.
- **Ponovno postavljanje:**
 - 1 Ponovo postavi:** Omogućuje vam vraćanje svih postavki na tvorničke.
 - 2 Ponovo postavi memoriju telefona:** Brisanje svih datoteka koje su spremljene u memoriji telefona.
 - 3 Ponovo postavi sve:** Omogućuje ponovno postavljanje kompletnog telefona na tvorničke postavke ili brisanje svih datoteka koje su na telefonu spremljene.
 - **Status memorije:** Možete provjeriti slobodan prostor i iskorištenost memorijskog prostora za svaki spremnik.

Smjernice za sigurno i učinkovito korištenje

Pročitajte ove jednostavne smjernice. Nepodržavanje tih smjernica može biti opasno i protivno zakonu. Dodatne detaljne informacije navedene su u ovom priručniku.

Upozorenje

Radi vlastite sigurnosti koristite SAMO navedene ORIGINALNE baterije i punjače.

- Isključite telefon gdje god to posebna pravila zahtijevaju, primjerice u bolnici, gdje njegov rad može utjecati na funkcioniranje medicinske opreme.
- Baterije bi se trebale odlagati u skladu s važećim propisima.

Njega i održavanje proizvoda

UPOZORENJE! Koristite samo baterije, punjače i dodatnu opremu odobrenu za korištenje s ovim modelom telefona.

Korištenje bilo koje druge opreme može dovesti do prestanka dopuštenja i jamstva telefona te može biti opasno.

- Nemojte rastavljati ovaj uređaj. Ako je potreban popravak, prepustite ga stručnom servisnom osoblju.
- Popravak pod jamstvenim uvjetima, prema izboru tvrtke LG, može uključivati zamjenske dijelove ili sklopove koji su novi ili prerađeni, pod uvjetom da po funkcionalnosti odgovaraju dijelovima koje zamjenjuju.
- Uređaj držite podalje od izvora topline poput radijatora ili kuhala.
- Za čišćenje vanjskih površina uređaja koristite suhu krpu (nemojte koristiti otapala).
- Telefon nemojte držati pokraj kreditnih kartica ili putnih karata jer bi mogao utjecati na informacije na magnetskim vrpčama.

Smjernice za sigurno i učinkovito korištenje (Nastavak)

Elektronički uređaji

Kod svih mobilnih telefona mogu se pojaviti smetnje koje mogu utjecati na njihov rad.

- Mobilni telefon nemojte koristiti u blizini medicinske opreme bez dopuštenja. Izbjegavajte zadržavanje telefona u blizini elektronskih stimulatora srca, npr. u džepu na prsima.

Sigurnost u vožnji

Provjerite zakone i propise o upotrebi mobilnog telefona na područjima u kojima vozite.

- Telefon nemojte držati u ruci tijekom vožnje.
- Ako je dostupan, koristite handsfree komplet.
- Zaustavite se i parkirajte prije upućivanja ili odgovaranje na poziv ako to zahtijevaju uvjeti vožnje.

Izbjegavanje oštećenja sluha

Do oštećenja sluha može doći ako ste dulje vrijeme izloženi jakom zvuku. Zbog toga preporučujemo da slušalice ne uključujete i ne isključujete dok su u blizini ušiju. Također, preporučujemo da glasnoću glazbe i poziva postavite na umjerenu razinu.

NAPOMENA: Pretjerana jakost zvuka i pritisak iz slušalica koje se stavljaju u uši može uzrokovati oštećenja sluha.

Područje eksplozija

Ne koristite telefon na područjima gdje postoji mogućnost eksplozije. Poštujte ograničenja i slijedite sve propise i pravila.

Potencijalno eksplozivne atmosfere

Nemojte koristiti telefon na benzinskoj stanici. Nemojte koristiti telefon u blizini goriva ili kemikalija.

Smjernice za sigurno i učinkovito korištenje (Nastavak)

U zrakoplovu

Bežični uređaji mogu uzrokovati smetnje u zrakoplovu.

- Prije ulaska u zrakoplov isključite mobilni telefon.

Djeca

Telefon držite na sigurnom mjestu izvan dohvata djece. Telefon sadrži i male dijelove koji mogu, ako se odvoje, predstavljati opasnost od gušenja.

Hitni pozivi

Neke mobilne mreže možda ne omogućuju hitne pozive. Stoga se kod poziva u nuždi ne biste trebali oslanjati isključivo na svoj mobilni telefon. Pojednostavljeni zatražite od lokalnog davatelja usluga.

Informacije o bateriji i održavanje

- Prije ponovnog punjenja baterija se ne treba isprazniti u potpunosti. Za razliku od drugih sustava baterija, ne postoji efekt memorije koji bi mogao negativno utjecati na rad baterije.
- Koristite samo baterije i punjače tvrtke LG. Punjači tvrtke LG su dizajnirani kako bi maksimizirali trajanje baterije.
- Bateriju nemojte rastavljati ili je izlagati kratkom spoju.
- Zamijenite bateriju kada njezin rad više ne zadovoljava. Prije potrebe za zamjenom baterija se može ponovo puniti više stotina puta.
- Punjač baterije nemojte izlagati izravnom sunčevom zračenju niti ga koristiti kod visoke vlažnosti zraka, na primjer u kupaonici.
- Postoji opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni pogrešnom vrstom baterije.
- Iskorištene baterije odložite sukladno uputama proizvođača.
- Stvarno trajanje baterije ovisi o konfiguraciji mreže, postavkama proizvoda, uzorcima korištenja, stanju baterije te uvjetima u okruženju.

Smjernice za sigurno i učinkovito korištenje (Nastavak)

Izloženost energiji radiofrekventnog zračenja

Izloženost radiovalovima i informacije o specifičnoj brzini apsorpcije (SAR)

Ovaj model mobilnog telefona sukladan je s odgovarajućim sigurnosnim zahtjevima za izloženost radijskim valovima. Ti se zahtjevi temelje na znanstvenim smjernicama koje uključuju sigurnosna ograničenja postavljena radi zaštite svih osoba, bez obzira na životnu dob i zdravstveno stanje.

- Standard o izloženosti zračenju za mobilne uređaje koristi mjernu jedinicu poznatu pod nazivom specifična brzina apsorpcije ili SAR. Ispitivanja specifične brzine apsorpcije provedena su standardnim metodama na telefonu koji emitira najvećom dopuštenom snagom na svim frekvencijama koje se koriste.
- Iako mogu postojati razlike u SAR razini između različitih modela telefona tvrtke LG, svi su oni dizajnirani kako bi zadovoljili važeće smjernice o izloženosti radiovalovima.
- Ograničenje specifične brzine apsorpcije koje preporučuje Međunarodna Komisija za zaštitu od neionizirajućeg zračenja (Commission on Non-ionizing Radiation Protection, ICNIRP) iznosi 2W/kg na prosječno deset (10) grama tjelesnog tkiva.
- Najveća vrijednost specifične brzine apsorpcije za ovaj model telefona izmjerena od strane DASY4 dok je telefon prislonjen uz uho/tijelo iznosi [0,870/0,988] W/kg (10 g).
- Podaci o vrijednostima SAR za stanovnike država/područja koja su usvojila granicu za SAR koju preporučuje Institut inženjera elektrike i elektronike (Institute of Electrical and Electronics Engineers, IEEE) iznose 1,6 W/kg na prosječno jedan (1) gram tkiva.

Rješavanje problema

Problem	Moguće rješenje
Telefon se ne može uključiti	Izvadite bateriju i pokušajte ponovo. Zatim pritisnite tipku za prekid/uključivanje kako biste uključili telefon.
Baterija je prazna	Napunite bateriju. Provjerite indikator punjenja na zaslonu.
Baterija se ne puni ispravno ili se telefon ponekad sam isključuje	Kontakte za punjenje, i na telefonu i na bateriji, obrišite čistom mekom krpom.
Baterija traje kraće	Ako baterija traje kraće, uzrok bi mogla biti okolina korisnika, veći broj poziva ili slab signal.
Pogreška pri punjenju—temperatura izvan opsega	Provjerite je li ambijentalna temperatura ispravna, pričekajte nakratko, a zatim ponovite punjenje.
Pogreška pri punjenju—pogrešan punjač	Koristite samo originalnu LG dodatnu opremu.
Pogreška pri punjenju—neispravna baterija	Zamijenite bateriju.
Pogreška pri punjenju—prilikom punjenja ne prikazuje se ikona baterije	Baterija je prazna ili se dugo nije koristila. Prikazivanje ikone baterije na zaslonu može potrajati nešto duže.
Zaboravljen kod ili lozinka za telefon	Zadani kod telefona je "0000".
Unos PUK-a	Tri puta zaredom unesen je neispravan PIN te je telefon blokiran. Unesite PUK koji ste dobili od davatelja usluga.
Gubitak signala	Možda ste u području slabog signala. Promijenite položaj i pokušajte ponovo. Pokušavate pristupiti opciji za koju nemate pretplatu kod svog davatelja usluga. Dodatne pojedinosti zatražite od davatelja usluga.

Rješavanje problema (Nastavak)

Problem	Moguće rješenje
Unijeli ste broj, no on nije pozvan	Provjerite jeste li pritisnuli tipku za slanje. Provjerite jeste li pristupili ispravnoj mrežnoj usluzi. Provjerite niste li uključili opciju zabrane odlaznih poziva. Provjerite jeste li unijeli pozivni broj.
Vaš sugovornik vas ne može kontaktirati	Provjerite je li telefon uključen. Tipku za slanje/ poziv držite pritisnutom duže od sekunde. Provjerite imate li pristup mrežnim uslugama. Provjerite niste li uključili opciju zabrane dolaznih poziva.
Vaš sugovornik ne može čuti vaš glas	Provjerite jeste li isključili zvučnik. Telefon držite dovoljno blizu ustiju. Mikrofon se nalazi na donjoj strani telefona.
Kvaliteta zvuka prilikom poziva je slaba	Provjerite indikator jakosti signala na zaslonu. Broj stupaca označava jakost signala. Pokušajte pomaknuti telefon ili se približite prozoru ako ste u zgradi.
Kada ponovo birate broj kontakta, broj nije pozvan	Pomoću pretraživanja imenika provjerite je li broj ispravno spremljen. Ako je potrebno, ponovo spremite broj.
Preglednik se ne može koristiti	Vaša pretplata ne obuhvaća podatkovne usluge. Morat ćete kontaktirati davatelja usluga kako bi vam on omogućio odgovarajuću uslugu.
Ako problem niste uspjeli riješiti pomoću gore navedenih smjernica	Zabilježite broj modela svog mobilnog telefona i jasan opis problema. Kontaktirajte svog distributera ili LG servis kako biste dobili potrebnu pomoć.

Tehnički podaci

Tehnički podaci

Naziv proizvoda : GX200

Sustav : E-GSM850/GSM900/DCS1800/PCS1900

Temperature okoline

Maksimalno : +55°C (pražnjenje), +45°C (punjenje)

Min : -10°C

IZJAVA O SUKLADNOSTI

LG Electronics Magyar d.o.o.

Predstavništvo u Republici Hrvatskoj

ADRESA:

Av. Većeslava Holjevca 40

10 000 Zagreb

MATIČNI BROJ SUBJEKTA (MBS):

3407800421601

Pod punom odgovornošću izjavujemo da je radijska oprema i telekomunikacijska terminalna (RiTT) oprema

OPIS OPREME:	Pokretni radiotelefon u GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad band mreži sa Bluetoothom
TIPSKA OZNAKA OPREME:	GX200
MARKETINŠKO IME OPREME:	LG GX200
PROIZVOĐAČ OPREME:	LG Electronics

sukladna s bitnim zahtjevima iz članka 4. Pravilnika o radijskoj opremi i telekomunikacijskoj opremi ("Narodne Novine", br. 112/2008), odnosno primjenjenim normama:

EN 301 489-01 V1.8.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V2.1.1
EN 301 511 V9.0.2
EN 50360:2001, EN62209-1:2006
EN 60950-1:2006
EN 300 328 V1.7.1

Zagreb, 18.01.2010.

Mjesto i datum


LG Electronics Magyar Kft.
Predstavništvo u Republici Hrvatskoj
Av. Većeslava Holjevca 40
10 000 Zagreb
MBS: 3407800421601

Mario Medved

Žig i potpis odgovorne osobe

Ръководство на потребителя за GX200 - Български

Това ръководство ще ви помогне да разберете новия си мобилен телефон. Тук ще ви бъдат дадени полезни обяснения за функциите на вашия телефон.

Част от съдържанието на това ръководство може да се различава от вашия телефон в зависимост от софтуера на телефона и от доставчика на услуги.



Изхвърляне на вашия стар уред

- 1 Ако на продукта има символ на задраскан кош за отпадъци, това означава, че продуктът отговаря на европейска директива 2002/96/ЕС.
- 2 Всички електрически и електронни продукти трябва да бъдат изхвърляни отделно от битовите отпадъци чрез определени за това от правителството и местните власти съоръжения.
- 3 Правилното изхвърляне на вашия уред ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда и човешкото здраве.
- 4 За по-подробна информация за изхвърлянето на стария ви уред се обърнете към местната община, услугите по изхвърляне на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.



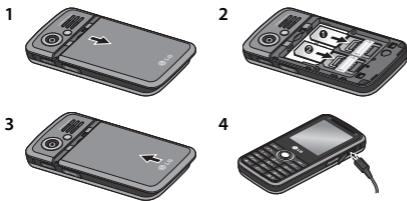
Инсталиране на SIM картата и зареждане на батерията

Когато се абонирате към клетъчна мрежа, ви се предоставя SIM карта, заредена с данни за вашия абонамент, като PIN, допълнителни услуги и други.

Важно! › SIM картата и контактите в нея лесно могат да бъдат повредени от надрасквания или прегъване, затова бъдете внимателни, когато използвате, поставяте или изваждате картата. Дръжте всички SIM карти далеч от достъпа на малки деца.
› USIM не се поддържа от този телефон.

Илюстрации

- 1 Отворете капака на батерията
- 2 Поставете SIM картата
- 3 Затворете капака на батерията
- 4 Заредете батерията



Заредете напълно батерията преди да я използвате за първи път.

Компоненти на телефона



Ляв и десен екранен клавиш: всеки от тези клавиши извършва функциите, посочени от текста на дисплея над тях.

Клавиш за изпращане: можете да изберете телефонен номер и да отговорите на входящи повиквания.













Клавиш за край/захранване: можете да включите или изключите

телефона, да прекратите разговори или да се върнете в режим на готовност.



Клавиш за навигация: служи за бърз достъп до функциите на телефона.

Буквеноцифрови клавиши: избирате номер от режим на готовност и въвеждате числа или знаци от режим на редактиране.


Екранни икони

Икона	Описание
	Показва ви силата на мрежовия сигнал.
	Функцията включване на Bluetooth е активирана
	Телефонът ви е заключен.
	Алармата на часовника е настроена.
	Използва се роуминг услуга.
	Показва ново(и) текстово(и) съобщение(я).
	Активиран е нормалният профил.
	Активиран е безшумният профил.
	Активиран е външният профил.
	Активиран е самолетният режим.
	Използва се настройката на слушалки.
	Показва нивото на заряд на батерията.



Включване и изключване на телефона

- 1 Задръжте клавиша  [Край], докато телефонът се включи.
- 2 За да изключите телефона, задръжте клавиша  [Край], докато се появи изображението за изключване.


Извършване на повикване

- 1 От режим на готовност въведете кода и телефонния номер.
- 2 Натиснете клавиша  [Изпрати], за да наберете номера.

Отговаряне на повикване

- 1 Натиснете клавиша  [Изпрати], за да отговорите на повикването, когато телефонът иззвъни.
- 2 Ако менюто Всеки бутон е настроено, с натискането на произволен бутон без клавиша  [Кран] или десния екранен клавиш ще отговорите на повикване.

Извършване на международно повикване

- 1 От режим на готовност натиснете и задръжте клавиша 0, докато се появи знакът + (знак за международен префикс).
- 2 Въведете кода на държавата, кода на града и телефонния номер.
- 3 За да се обадите, натиснете клавиша  [Изпрати].

Активиране и превключване на SIM карти


Вашият телефон поддържа режима Двойна SIM карта, давайки ви възможност да използвате две SIM карти едновременно, без да се налага да ги сменяте. Когато има поставени две SIM карти, можете да активирате една от тях или и двете SIM карти. Функцията за превключване на SIM позволява да изберете SIM карта по подразбиране за повиквания или съобщения в Контакт, Повиквания История и Съобщения.

- 1 Изберете [Настройки] от главното меню и след това [Двойна SIM].
- 2 Изберете [Превключване на SIM], за да укажете режима на превключване.
 - Автоматично: SIM картата се превключва автоматично.
 - Настройка на потребителя: с помощта на клавиша за навигация нагоре и надолу укажете повикване по подразбиране и съобщения по подразбиране.
Използвайте левия и десния клавиш за навигация, за да превключите на SIM картата, която искате да използвате, и изберете [Опции], за да запишете желаните настройки.

Бележка:

Ако сте поставили само една SIM карта, тя ще е активирана по подразбиране.

Въвеждане на текст

Можете да въвеждате буквеноцифрови знаци от клавиатурата. За да промените режимите, натиснете клавиша .

T9 режим

Този режим ви позволява да въвеждате думи само с едно натискане за буква. Всеки клавиш на клавиатурата има повече от една буква. Режимът T9 автоматично сравнява вашите натискания с вътрешен речник, за да определи правилната дума, и за това са необходими по-малко натискания от традиционния режим ABC. Методът на въвеждане се показва в горния десен край на телефона ви.

Индикатор	Функция (Интелигентен режим на английски език)
T9 abc	T9 Интелигентен режим abc
T9 abc	T9 Интелигентен режим abc
T9 ABC	T9 Интелигентен режим ABC

Индикатор	Функция (Интелигентен режим на английски език)
123	Числов
abc	Режим abc
abc	Режим abc
ABC	Режим ABC

FM радио (тази функция може да е различна в зависимост от държавата.)

- 1 Изберете [Мултимедия] от главното меню и след това [FM радио].
- 2 Използвайте клавиша за навигация, за да търсите радио канали. Можете да натиснете и [Опции] и [Автом.Търсене], за да търсите автоматично наличните радио канали.
- 3 Натиснете [Опции], за да редактирате списъка с канали. Вашият телефон осигурява следните опции за FM радио:
 - Списък канали: маркирате до 9 радио канала, като въведете името и честотата му.
 - Ръчно въвеждане: въведете ръчно честотата на радио канала.
 - Автом.Търсене: автоматично търсите наличните радио канали и ги съхранявате в списъка с канали.
 - Настройки: променят изпълнението като фон, окраската на FM радиото, превключването на високоговорител, формата на запис във формат AMR, AWB или WAV, качеството на звука и мястото на съхранение на записа.
 - Запис: записвате любимите си радио програми.
 - Приложи: възстановявате предишния записан файл и продължавате да записвате същия файл.
 - Списък с файлове: управлявате предишно записаните файлове.

Мобилно проследяване против кражба [АТМТ]

- 1 Функцията АТМТ ви предоставя възможността да разполагате с проследяваща телефона ви система в случай че го изгубите или бъде откраднат.
- 2 Когато някой използва телефона ви неправомерно, телефонът изпраща SMS съобщение от него до предварително зададен телефонен номер.
- 3 Можете да укажете АТМТ функцията чрез следните стъпки:
 - Изберете [Настройки] от главното меню и след това [Защита].
 - Изберете [Мобилно проследяване против кражба]
 - Укажете АТМТ и изберете Включено.
 - Въведете АТМТ кода по подразбиране

Бележка:

- › В случай, че искате да използвате телефона си с друга SIM карта, непременно ИЗКЛУЧЕТЕ АТМТ.
- › Препоръчително е да въведете номера на АТМТ с кода на държавата (например за ИНДИЯ +91, следван от телефонния номер)
- › АТМТ кодът по подразбиране е "0000".

Как да укажете тона

Телефонът ви осигурява 4 различни профила, които се адаптират спрямо различните условия на средата. За всеки телефон можете да укажете желаните мелодии и типове аларми.

- 1 Изберете [Профили] от главното меню.
- 2 Изберете профил и натиснете [Опции - Персонализирай], за да укажете мелодията.
- 3 Натиснете [OK] и след това можете да укажете мелодията за всяка отделна SIM карта. Телефонът ви предоставя следните опции за персонализиране на тонове звънене и типове аларми:

- Тип аларма при повикване: изберете тип аларма (звънене, вибрация, звънене и вибрация, звънене след вибрация, безшумно) за тонове звънене.
- Тонове звънене: изберете желаня тон звънене.
- Сила на тон за звънене: настройвате силата на тона за звънене, като натиснете клавишите за навигация нагоре/надолу.
- Тип предупреждение за съобщение: изберете тип предупреждение (еднократно звънене, периодично звънене, вибрация и звън, вибрация без звук) за съобщенията.
- Тонове на съобщения: изберете желаня тон на съобщенията.
- Сила на тон за съобщения: настройвате силата на тона за съобщения, като натиснете клавишите за навигация нагоре/надолу.
- Тонове за клавиатура: изберете желаня тон за клавиатурата.
- Сила на звука на клавиатура: настройвате силата на звука на клавиатурата, като натиснете клавишите за навигация нагоре/надолу.
- Сила на звуковите ефекти: настройвате силата на звуковите ефекти, като натиснете клавишите за навигация нагоре/надолу.
- Тонове при включване/изключване: изберете различни типове тонове звънене за включване/изключване.
- Сила на звука при включване/изключване: настройвате силата на звука на тоновете при включване/изключване, като натиснете клавишите за навигация нагоре/надолу.
- Сила на звука при включване/изключване: настройвате силата на звука на тоновете при включване/изключване, като натиснете клавишите за навигация нагоре/надолу.

Бърза справка за функции

Браузър Меню 1

- **Начало:** изберете тази опция, за да заредите началната страница на браузъра (съдържанието зависи от доставчика на услугата).
- **Търсене в Google:** можете да отворите Google.
- **Отметки:** използвайте това меню, за да запишете URL адреси.
- **Въведи адрес:** директно въведете URL адреса.
- **Хронология:** преглеждате наскоро посетените страници.
- **Настройки:** настройвате телефона автоматично да регистрира GPRS мрежа, когато включите телефона си.

Повиквания История Меню 2

Можете да проверите записите за пропуснати, получени и набрани повиквания само ако мрежата поддържа Calling Line Identification (CLI) в обслужвания регион. Номерът и името (ако е приложимо) се показват заедно с датата и часа на провеждане на разговора. Също така можете да видите продължителността на разговорите.

- **Всички повиквания:** едновременно се появяват всички списъци от три типа (Получени/Избрани/Пропуснати повиквания).
- **Пропуснати повиквания:** можете да видите последните 50 неотговорени повиквания..
- **Набрани номера:** тази опция ви позволява да прегледате последните 50 изходящи повиквания (набрани или с опит за набиране).
- **Приети повиквания:** можете да видите последните 50 входящи повиквания.
- **Продължителност на повикване:** позволява ви да прегледате продължителността на входящите и изходящите повиквания.
- **Цена Повикване:** проверявате цената на последния ви разговор, на всички разговори или нулирате цената.
- **Информация за данни:** проверявате общият обем на данните, прехвърлени през интернет чрез опцията GPRS.

Меню с инструменти 3

- **Будилник:** позволява ви да настроите една от общо пет аларми. Когато изберете аларма за настройка, текущият час се показва в горния десен край на екрана. Когато настъпи часът на алармата, на екрана се извежда анимирано изображение, което я идентифицира, при което алармата се активира.
- **Календар:** можете да проследите дневния или месечния си график.
- **Калкулатор:** в него се съдържат стандартни функции като Събиране, Изваждане, Умножение и Деление.
- **Бележка:** можете да създавате списък с бележки.
- **Задача:** можете да проверявате всички задачи, които сте добавили от календара.
- **Конвертор Мерни Единици:** той преобразува всички мерни единици в желаната от вас единица.
- **Световен часовник:** позволява ви да определяте текущото време в друга часова зона или държава.
- **SIM услуги:** показват се допълнителни функции или приложения, осигурени от вашата мрежа или доставчик на услуги.
- **Фенерче:** можете да оставите екранът да ви свети в тъмното.

Мултимедийно меню 4

- **MP3 плейър:** слушате MP3 файлове от своя телефон.
- **Камера:** правите снимки чрез вградената камера и регулирате настройките ѝ.
- **Видео рекордер:** позволява ви да записвате видеоклипове чрез вградената камера и да регулирате настройките ѝ.
- **FM радио:** слушате FM радио канал.
- **рафик на FM запис:** позволява ви предварително да зададете час на FM запис.
- **Звукозапис:** позволява ви да запишете гласова бележка.
- **Композирай Мелодия:** позволява ви да композирате звуков сигнал или мелодия.





Меню за съобщения 5

- **Ново съобщение:** позволява ви да съставите ново SMS или MMS съобщение.
- **Входящи:** позволява ви да прегледате съобщенията, които сте записали.
- **Чернови:** позволява ви да прегледате съобщенията, които не са изпратени.
- **Изходящи:** позволява ви да прегледате съобщенията, които предстои да бъдат изпратени или не са изпратени успешно.
- **Изпратени:** позволява ви да прегледате съобщенията, които вече са изпратени, включително тяхното съдържание.
- **Прослушване на гласова поща:** предоставя ви бърз начин за достъп до гласовата ви поща (ако услугата се предлага от мобилния ви оператор).
- **Информационно съобщение:** това е услугата информационни и текстови съобщения, доставени по мрежата до вашия телефон.
- **Шаблони:** в списъка се предлагат предварително съставени съобщения. Можете да виждате и редактирате шаблонните съобщения или да създавате нови съобщения.
- **Настройки:** позволява ви да указвате функции на вашия мобилен оператор.

Файлов Органайзер Меню 6

- **Изображения:** в тази папка се записват всичките ви изображения.
- **Звуци:** в тази папка се записват всичките ви аудио файлове.
- **Клипове:** в тази папка се записват всичките ви видеоклипове.
- **Други:** тази папка се използва основно за прехвърляне на файлове от компютъра в телефона ви.
- **Външна памет:** позволява ви да прегледате Изображения, Звуци, Клипове, Документи и Други в картата с памет.
- **Игри и приложения:** извежда се списък с игрите и приложенията по подразбиране, достъпни в телефона ви.

Профили Меню 7

- **Нормален:** след като активирате този профил, индикаторът  ще се изведе на екрана в режим на готовност.
- **Без звук:** тонът на звънене и вибраторът се настройват да бъдат изключени. След като активирате този профил, индикаторът  ще се изведе на екрана в режим на готовност.
- **На открито:** тонът на звънене и силата на звука му се настройват на максимум. След като активирате този профил, индикаторът  ще се изведе на екрана в режим на готовност.
- **Самолетен режим:** безжичната мрежа на телефона ви се дезактивира, така че можете безопасно да използвате не мрежовите функции на своя телефон (като мултимедия, инструменти, игри и др.). След като активирате този профил, индикаторът  ще се изведе на екрана в режим на готовност.

Контакти Меню 8

- **Търсене:** можете да търсите контакти в своя телефонен указател.
- **Бележка:** активирате незабавно търсене, като въведете първата буква от името, което искате да намерите.
- **Нов контакт:** можете да добавите нови записи в своя телефонен указател.
- **Бързо набиране:** присвоявате номер на контакт към един от клавишите от 2 до 8. Можете да наберете телефонния номер, като натиснете и задържите присвоения клавиш от режим на готовност.
- **Групи:** в телефона има седем групи по подразбиране. С помощта на функцията Групи можете да изпратите съобщение до всички членове от дадена група едновременно.
- **Копиране на всички:** можете да копирате всички записи от паметта на SIM картата в паметта на телефона, както и от паметта на телефона в паметта на SIM картата.
- **Изтриване на всички:** можете да изтриете всички записи от паметта на SIM картата или паметта на телефона.
- **Настройки:** можете да укажете опциите на преглед в Само име, Име и номер или Със снимка.

• Информация:

- › **Избиране на сервизен номер:** получавате достъп до списъка със сервизни номера, указани от мобилния оператор.
- › **Собствен номер:** можете да запишете и проверите собствените си номера в SIM картата.
- › **Моята визитка:** позволява ви да създадете своя визитка с включени името, мобилния ви телефон, имейл адрес и други.

Настройки Меню 9

- **Двойна SIM:** можете да укажете свойствата за всяка от SIM картите.
 - **Дата и час:** можете да укажете функциите съответно за датата и часа.
 - **Езици:** можете да сменяте езика за текстовете на дисплея на вашия телефон. Тази промяна се отразява също и на режима Език на въвеждане.
 - **Дисплей:** позволява ви да персонализирате настройките на дисплея, включително Тапет, Часовници, Таймер за фоново осветяване и др.
 - **Пряк път:** позволява ви да персонализирате преките си пътища, зададени в клавишите за навигация.
 - **Фалшиво повикване:** укажете функциите за получаване на фалшиво повикване в точен час.
 - **Повикване:** настройвате менюто, свързано с повикванията.
 - **Защита:** можете да защитите телефона си по-добре, като укажете PIN код, Автоматично заключване на клавиатурата, Заключване на телефона, Мобилно проследяване против кражба и др.
 - **Свързване:** можете да използвате функцията за активиране на Bluetooth, за да свържете телефона с други електронни устройства.
 - **Пестене на енергия:** тази функция позволява да пестите от енергията на батерията, като намалите яркостта на фоновото осветяване и сведете активността на таймера за фоново осветяване до минимум.
- Бележка:** когато изберете само нощен режим, пестенето на енергия ще се активира само от 9:00 ч. до 18:00 ч.

- Нулиране:

1 Нулиране на настройки: можете да нулирате всички настройки на телефона до фабричните му стойности

2 Нулиране на паметта на аппарата изтривате всички файлове, записани в паметта на телефона ви.

3 Нулиране на всичко: можете да нулирате целия телефон до фабричните му стойности по подразбиране или да изтриете файловете, записани в телефона ви.

- **Състояние на паметта:** можете да проверите наличното свободно пространство в паметта и степента на използваемост във всяко от хранилищата.

Указания за безопасна и ефикасна употреба

Моля, прочетете тези лесни указания. Неспазването на тези указания може да бъде опасно или неправомерно. По-подробна информация е дадена в настоящата инструкция.

Предупреждение

За ваша безопасност използвайте САМО посочените ОРИГИНАЛНИ батерии и зареждащи устройства.

- Изключвайте телефона във всяка зона, в която това се изисква от специални разпоредби, например в болница, където може да влияе на медицинската апаратура.
- Батериите трябва да се изхвърлят в съответствие с приложимото законодателство.

Грижа за продукта и поддръжка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използвайте само батерии, зарядни устройства и аксесоари одобрени за използване с този определен модел телефон. Използването на всякакви други типове аксесоари може да девалидира всякакви споразумения или гаранцията, която е в сила за телефона, и може да е опасно.

- Не разглобявайте този апарат. Предайте го на квалифициран технически персонал, когато е необходима поправка.
- Ремонта в границата на гаранцията по решение на LG може да включва подмяна на части или платки които са или нови или отремонтирани, при условие че имат еднаква функционалност с частите, които се подменят.
- Апаратът трябва да се държи далеч от източници на топлина, като радиатори и фурни.
- Използвайте суха кърпа, за да почистите външната част на предмета. (Не използвайте разтворители.)
- Не дръжте телефона в близост до кредитни карти или транспортни билети - това може да повлияе на информацията в магнитните ленти.

Указания за безопасна и ефикасна употреба (продължава)

Електронни устройства

Всички мобилни телефони могат да получат смущение, което да повлияе на работата им.

- Не използвайте телефона в близост до медицински апарати, без да поискате разрешение. Избягвайте да поставяте телефона над пейсмейкъри, например в джоба на ризата.

Безопасност на пътя

Проверете законите и разпоредбите за използване на мобилни телефони в областите, където шофирате.

- Не използвайте телефони, които се държат в ръка, при шофиране.
- Използвайте комплект за свободни ръце, ако е наличен.
- Отбийте от пътя и паркирайте, преди да извършите или отговорите на повикване, ако условията на шофиране го изискват.

Внимавайте да не повредите слуха си

Може да повредите слуха си, ако сте изложени на силен звук за дълъг период от време. Следователно, препоръчително е да не включвате или изключвате апарата в близост до ухото си. Освен това, препоръчително е да настроите силата на звука за музиката и повикванията на приемливо ниво.

ЗАБЕЛЕЖКА: Прекомерният звук и налягане, идващи от слушалките, могат да причинят загуба на слух.

Взривни площадки

Не използвайте телефона в райони, където протичат взривни работи. Съблюдавайте ограниченията и спазвайте всички правила и разпоредби.

Указания за безопасна и ефикасна употреба (продължава)

Потенциално взривоопасна атмосфера

Не използвайте телефона на бензиностанции. Не го използвайте в близост до гориво или химикали.

В самолет

Безжичните устройства могат да причинят смущения в самолета.

- Изключете мобилния телефон, преди да се качите на самолета.

Деца

Пазете телефона на безопасно място, далече от достъп на деца. В него има малки части, които, ако бъдат откачени, могат да доведат до опасност от задушаване.

Спешни повиквания

Възможно е спешните повиквания да не са достъпни във всички клетъчни мрежи. Затова никога не разчитайте единствено на телефона за спешни повиквания. Проверете при местния доставчик на услуги.

Информация за използване и грижи за батерията

- Не е необходимо напълно да разреждате батерията преди зареждане.. За разлика от други системи батерии, няма ефект на паметта, който да повлияе отрицателно върху работата на батерията. Въпреки това Ви приканваме да зареждате и разреждате батерията си докрай с цел оптимизиране на работата ѝ.
- Използвайте само батерии и зарядни устройства LG. Зарядните устройства LG са разработени да максимизират живота на батерията.
- Не разглобявайте и не свързвайте на късо батерията.
- Сменете батерията, когато вече не работи с нужното качество. Батерията може да се зарежда стотици пъти, преди да е необходима смяна.
- Не излагайте зарядното устройство на пряка слънчева светлина или висока влажност, като например в баня.

Указания за безопасна и ефикасна употреба (продължава)

- Ако батерията бъде заменена с такава от неправилен тип, има опасност от експлозия.
- Изхвърляйте използваните батерии в съответствие с инструкциите.
- Действителният живот на батерията зависи от мрежовата конфигурация, настройките на продукта, схемите на използване, батерията и условията на средата.

Излагане на радиочестотна енергия

Информация за излагане на радиочестотна енергия и Специфичен коефициент на поемане (SAR)

Моделът на този мобилен телефон е предназначен да съответства на приложимите изисквания за безопасност за излагане на радио вълни. Това изискване се основава на научни указания, които включват диапазони на безопасност, за да се гарантира безопасността на всички лица, независимо от тяхната възраст и здравно състояние.

- Излагането на стандартни мобилни устройства се измерва с единица, наречена Специфичен коефициент на поемане или SAR. Тестовите за SAR са извършени с използване на стандартни методи, при което устройството работи с най-високата сертифицирана мощност при всички използвани честотни ленти.
- Въпреки че може да има различия в нивата на SAR при различните модели LG телефони, те всички са разработени да отговарят на съответните указания за излагане на радиочестотна енергия.
- Пределът на SAR, препоръчан от Комисията по защита от нейонизираща радиация (ICNIRP), е 2W/kg средно на десет (10) грама тъкан.
- Най-високата стойност на SAR за това устройство при тестване от DAS4 за употреба до тялото е [0,870 / 0,988] W/kg (10 гр.).
- SAR стойността за жители в страни/региони, които са възприели предела за SAR, препоръчан от Институти на електрическите и електронни инженери (IEEE) е 1,6 W/kg средно на един (1) грам тъкан.

Отстраняване на неизправности

Проблем	Възможно решение
Телефонът не може да се включи	Извадете батерията и я поставете обратно. След това натиснете клавиша за край/захранване, за да включите телефона.
Батерията е изтощена	Заредете батерията. Проверете индикатора за зареждане на дисплея.
Батерията не се зарежда правилно или понякога телефонът се изключва	Забършете с чиста мека кърпа терминалите за зареждане на телефона и батерията.
Времето на използване на батерията намаля	Ако времето на използване на батерията стане по-кратко, причината може да е в средата, в която се намира потребителят, много на брой разговори или слаб сигнал.
Грешка при зареждане - температурата е извън обхват	Проверете дали температурата на околната среда е подходяща, изчакайте малко и след това заредете отново.
Грешка при зареждане - неправилно зарядно устройство	Използвайте само оригинални LG аксесоари.
Грешка при зареждане - батерията е дефектна	Сменете батерията.
Грешка при зареждане - при зареждане не се появява иконата на батерията	Батерията е празна или не е използвана отдавна. Появата на иконата на батерията на екрана може да отнеме известно време.
Забравих кода или паролата на телефона	Кодът на телефона по подразбиране е "0000".
Въведете PUK кода	PIN кодът е въведен неправилно три пъти подред, затова телефонът е блокирал. Въведете PUK кода, предоставен от мобилния ви оператор.

Отстраняване на неизправности (продължава)

Проблем	Възможно решение
Загуба на мрежа	Може да се намирате на място със слаб сигнал. Преместете се и опитайте отново. Опитвайте се да получите достъп до опция, за която нямате абонамент от вашия мобилен оператор. За допълнителна информация се обърнете към своя мобилен оператор.
Въвели сте номер, но не сте го избрали.	Непременно натиснете клавиша за изпращане. Проверете дали използвате правилната мрежова услуга. Проверете дали не сте задали забрана за изходящи разговори. Проверете дали сте въвели кода на града.
Вашият събеседник не може да се свърже с вас.	Проверете дали телефонът ви е включен. Натиснете клавиша Изпрати/Повикване за повече от една секунда. Проверете дали използвате правилната мрежова услуга. Проверете дали не сте задали забрана за входящи разговори.
Вашият събеседник не може да чуе какво казвате.	Проверете дали не сте оставили включен високоговорителя. Проверете дали държите телефона достатъчно близо до устата си. Микрофонът се намира в най-долната част на телефона.
Качеството на сигнала при разговор е ниско.	Проверете индикатора за силата на сигнала на дисплея. Броят чертички показва силата на сигнала. Опитайте да се преместите малко или да отидете по-близо до прозорец, ако се намирате в сграда.
Когато изберете даден контакт, номерът му не се избира	С помощта на функцията Търсене в телефонния указател проверете дали сте записали телефонния номер правилно. Ако е необходимо, коригирайте номера и го запишете.

Отстраняване на неизправности (продължава)

Проблем	Възможно решение
Не мога да използвам браузъра.	Вашият абонамент не съдържа възможност за обработка на данни. За да активирате тази услуга, трябва да се свържете със своя мобилен оператор.
Ако горепосочените указания не ви помогнат за разрешаване на проблема,	запишете модела на своя телефонен апарат и ясно обяснение на проблема. Обърнете се за помощ към вашия телефонен дилър или сервизен център на LG.

Технически данни

Общи

Име на продукта: GX200

System: E-GSM850/GSM900/DCS1800/PCS1900

Температура на околната среда

Макс.: +55°C (разреждане), +45°C (зареждане)

Мин.: -10°C

Декларация за съответствие



LG Electronics

Детайли за доставчика

Име

LG Electronics Inc

Адрес

LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Детайли за продукта

Име на продукта

GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad band Terminal Equipment

Име на модела

GX200

Търговско име

LG

CE 0168

Детайли за приложими стандарти

R&TE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 V1.8.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V2.1.1
EN 301 511 V9.0.2
EN 50360:2001, EN62209-1:2006
EN 60950-1:2006
EN 300 328 V1.7-1

Допълнителна информация

Спазването на горепомнатите стандарти е проверено от следния уведомен орган (BABT)

BABT, Forsyth House-Churchfield Road - Walton-on-ThamesSurrey - KT12 2TD, United Kingdom
Notified Body Identification Number : 0168

Декларация

С това декларирам под собствена отговорност, че горепомнатият продукт, към който се отнася тази декларация, отговаря с горепомнатите стандарти и Директиви.

LG Electronics Logistics and Services B.V.
Volkewezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands

Име

Dojo Haeng Lee / Директор

Дата на издаване

17. Септември 2010

Подпис на представителя

GX200 Korisničko uputstvo - Srpski

U ovim uputstvima opisane su karakteristike vašeg novog mobilnog telefona. Ovde možete da pronađete korisna objašnjenja funkcija vašeg telefona.

Moguće je da se sadržaj ovog priručnika razlikuje od vašeg telefona u zavisnosti od instalirane verzije softvera i dobavljača usluga.



Odlaganje vašeg starog uređaja

- 1 Ukoliko je na proizvodu prisutan ovaj precrtani simbol kante za otpatke, to znači da on podleže Evropskoj direktivi 2002/96/EC.
- 2 Sve električne i elektronske uređaje odlažite zasebno od gradskog otpada na posebnim mestima za prikupljanje otpada koja određuje državna ili lokalna uprava.
- 3 Pravilno odlaganje vašeg starog uređaja sprečiće potencijalne negativne posledice po okolinu i zdravstveno stanje ljudi.
- 4 Za više informacija o odlaganju starog uređaja obratite se lokalnoj samoupravi, javnoj komunalnoj službi ili prodavnici u kojoj ste kupili uređaj.



Instaliranje SIM kartice i punjenje baterije

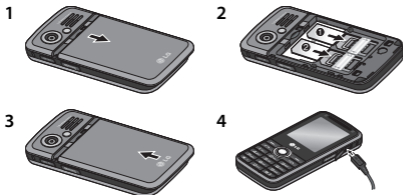
Kada postanete pretplatnik neke mreže, dobijete SIM karticu koja sadrži podatke o vašoj pretplati, kao što je PIN kôd, dostupne opcione usluge i još mnogo toga.

Važno! › Grebanjem ili savijanjem može da se ošteti SIM kartica i kontakti na njoj, stoga budite pažljivi pri rukovanju, umetanju i uklanjanju kartice. Sve SIM kartice držite van domašaja dece.

› Ovaj telefon ne podržava USIM karticu.

Ilustracije

- 1 Otvaranje poklopca baterije
- 2 Ubacivanje SIM kartice
- 3 Zatvaranje poklopca baterije
- 4 Punjenje baterije



Napunite bateriju do kraja pre prve upotrebe

Delovi telefona



Levi meki taster i desni meki

taster: Svaki od ovih tastera obavlja funkciju koja je ispisana na ekranu neposredno iznad njega.

Taster Pošalji: Možete da pozovete neki broj ili da odgovarate na dolazne pozive.







Taster Završi/taster za uključivanje/isključivanje:

Omogućava vam da uključite ili isključite telefon, prekinete poziv ili da se vratite u režim mirovanja.



Navigationi taster: Koristi se za brzi pristup funkcijama telefona.

Alfanumerički tasteri: Služe za pozivanje broja dok se telefon nalazi u režimu mirovanja i za unos brojeva i znakova u režimu za uređivanje.


Ikone na ekranu

Ikona	Opis
	Pokazuje jačinu mrežnog signala.
	Bluetooth je uključen.
	Telefon je zaključan.
	Budilnik je podešen.
	Telefon je u romingu.
	Označava nove tekstualne poruke.
	Aktiviran je normalni režim.
	Aktiviran je režim Bez zvuka.
	Aktiviran je režim Napolju.
	Aktiviran je profil Režim za avion.
	Koriste se podešavanja za slušalice.
	Označava nivo napunjenosti baterije.



Uključivanje i isključivanje telefona

- 1 Pritisnite i zadržite taster  [Završi] dok se telefon ne isključi.
- 2 Da biste isključili telefon, taster  [Završi] dok se ne prikaže slika za isključivanje.


Obavljanje poziva

- 1 U stanju mirovanja unesite pozivni broj i broj telefona.
- 2 Pritisnite taster  [Pošalji] da biste pozvali broj.

Odgovaranje na poziv

- 1 Kada telefon zazvoni, pritisnite taster  [Pošalji] da biste odgovorili na poziv.
- 2 Ako je izabrana opcija Bilo koji taster, moći ćete da odgovorite na poziv pritiskom na bilo koji taster osim na taster  [Završi] ili desni meki taster.

Obavljanje međunarodnog poziva

- 1 U stanju mirovanja pritisnite i dugo zadržite taster 0 dok se ne prikaže znak + (znak koji prethodi međunarodnom pozivnom broju).
- 2 Unesite kôd zemlje, pozivni broj i broj telefona.
- 3 Pritisnite taster  [Pošalji] da biste pozvali.

Aktiviranje i menjanje SIM kartica

Ovaj telefon podržava režim Dual SIM koji vam omogućava da istovremeno koristite dve SIM kartice, bez potrebe da ih menjate. Kada su instalirane dve SIM kartice, možete aktivirati jednu ili obe SIM kartice. Funkcija SIM menjanje omogućava vam da izaberete podrazumevanu SIM karticu za pozive ili poruke u odeljku Kontakti, Evidencija poziva i Sandučić za poruke.

- 1 Iz glavnog menija izaberite [Podešavanja], a zatim izaberite [Dual SIM].
- 2 Izaberite opciju [SIM menjanje] da biste aktivirali režim menjanja.
 - Automatski: SIM kartica se automatski menja.
 - Korisnička postavka: Pomoću navigacionih tastera gore i dole, podesite opcije Podrazumevano pozivanje korišćenjem i Podrazumevana razmena poruka korišćenjem.
Pomoću navigacionih tastera nagore i nadole možete menjati koju SIM karticu želite da dodelite, a zatim pritisnite taster [Opcije] da biste sačuvali željeno podešavanje.

Napomena:

Ako je instalirana samo jedna SIM kartica, ta SIM kartica biće podrazumevano aktivirana.

Unos teksta

Pomoću tastature možete unositi alfanumeričke znakove. Za promenu režima pritisnite taster .

T9 režim

Ovaj režim dozvoljava unos reči sa samo jednim pritiskom na taster po slovu. Svaki taster na tastaturi sadrži više od jednog slova. T9 režim automatski upoređuje ono što otkucate sa internim lingvističkim rečnikom da bi odredio odgovarajuću reč, pa stoga zahteva mnogo manje kucanja od uobičajenog ABC režima. Način unosa teksta je prikazan u gornjem desnom uglu telefona.

Indikator	Funkcija (engleski SMART režim)	Indikator	Funkcija (engleski SMART režim)
T9Abc	T9 Smart Abc	Abc	Multitap Abc
T9abc	T9 Smart abc	abc	Multitap abc
T9ABC	T9 Smart ABC	ABC	Multitap ABC
123	Numerički		

FM radio (Ova funkcija može da se razlikuje u zavisnosti od regiona.)

- 1 Iz glavnog menija izaberite [Multimedija], a zatim izaberite [FM radio].
- 2 Koristite navigacioni taster za pretragu radio stanica. Takođe možete pritisnuti taster [Opcije] i izabrati stavku [Automatska pretraga za memorisanje stanica] da biste automatski tražili dostupne radio stanice.
- 3 Pritisnite taster [Opcije] da uredite listu stanica. Ovaj telefon nudi sledeće opcije za FM radio:
 - Lista kanala: Kreirajte obeleživač za do 9 radio stanica tako što ćete uneti ime stanice i frekvenciju.
 - Ručni unos: Ručno unesite frekvenciju radio stanice.
 - Automatska pretraga za memorisanje stanica: Uređaj automatski traži dostupne radio stanice i čuva ih na listi stanica.
 - Podešavanja: Menjanje podešavanja reprodukcije muzike u pozadini, maske FM radija, uključivanja zvučnika, formata snimanja (AMR, AWB ili WAV), kvaliteta snimljenog zvuka i lokacije za čuvanje snimaka.
 - Snimi: Snimajte omiljene emisije na radiju.
 - Dodavanje: Nastavlja sa snimanjem tako što snima u prethodno snimljenu datoteku.
 - Lista datoteka: Upravljanje snimljenim datotekama.

Sistem za praćenje ukradenog telefona [ATMT]

- 1 Funkcija ATMT omogućava vam da ustanovite lokaciju telefona ako ga izgubite ili zaturite.
- 2 Ako neka neovlašćena pokuša da koristi vaš telefon, sa telefona će biti poslata SMS poruka na broj telefona koji ste unapred definisali.
- 3 Pratite sledeće korake da biste podesiti funkciju ATMT:
 - Iz glavnog menija izaberite [Podešavanja], a zatim izaberite [Sigurnosna podešavanja].
 - Izaberite opciju [Praćenje mobilnog telefona protiv krađe]
 - Izaberite opciju ATMT, pa je postavite na Uključeno.
 - Unesite podrazumevani ATMT kôd

Napomena:

- › Ako budete želeli da koristite telefon sa nekom drugom SIM karticom, podesite opciju ATMT na Isključeno.
- › Preporučujemo da Broj za ATMT unesete sa kodom zemlje (npr. za Srbiju +381, nakon čega sledi broj telefona)
- › Podrazumevani ATMT kôd je „0000“.

Kako podesiti zvukove

Ovaj telefon nudi 4 različita profila za prilagođavanje različitim okolnim uslovima. Za svaki profil možete izabrati željeni zvuk zvona i tipove signala.

- 1 Iz glavnog menija izaberite stavku [Profili].
- 2 Izaberite željeni profil, pa pritisnite [Opcije - Personalizuj] da biste podesili zvuk zvona.
- 3 Pritisnite [U redu], pa podesite željeni zvuk zvona za svaku SIM karticu pojedinačno. Ovaj telefon nudi sledeće opcije za prilagođavanje zvukova zvuka i tipova signala:
 - Tip signala za poziv: Izaberite tip signala (Zvono, Vibracija, Zvono i vibracija, Zvono, pa vibracija, Bez zvuka) za pozive.

- Zvukovi zvona: Izaberite željeni zvuk zvona.
- Jačina zvona: Pomoću tastera za navigaciju nagore/nadole, podesite jačinu zvona za pozive.
- Tip signala za poruku: Izaberite tip signala (Zvoni jednom, Zvoni periodično, Zvono i vibracija, Vibracija, Bez zvuka) za poruke.
- Zvuci za poruku: Izaberite željeni zvuk signala za poruku.
- Jačina zvuka za poruke: Pomoću tastera za navigaciju nagore/nadole, podesite jačinu zvona za poruke.
- Zvuci tastature: Izaberite željene zvukove tastature.
- Jačina zvuka tastera: Pomoću tastera za navigaciju nagore/nadole, podesite jačinu zvuka tastera.
- Jačina zvuka za efekte: Pomoću tastera za navigaciju nagore/nadole, podesite jačinu efekata.
- Zvuci pri uključivanju/isključivanju: Izaberite željeni zvuk pri uključivanju/isključivanju.
- Jačina zvuka za uklj./isklj.: Pomoću tastera za navigaciju nagore/nadole, podesite jačinu zvuka zvona koji se čuje prilikom uključivanja/isključivanja telefona.
- Jačina zvuka za uklj./isklj.: Pomoću tastera za navigaciju nagore/nadole, podesite jačinu zvuka koji se čuje prilikom uključivanja/isključivanja telefona.

Brze reference za funkcije

Web Meni 1

- **Početna stranica:** Izaberite da biste učitali početnu stranicu pregledača (sadržaj će se razlikovati u zavisnosti od dobavljača usluge).
- **Google pretraga:** Možete da pristupite pretraživaču Google.
- **Obeleživači:** Pomoću ovog menija možete čuvati URL adrese.
- **Unesite adresu:** Direktno unesite URL adresu.
- **Istorija:** Pogledajte koje ste stranice posetili u poslednje vreme.
- **Podešavanje:** Podesite telefon tako da automatski registruje GPRS mrežu prilikom uključivanja telefona.

Evidencija pozivaMeni 2

Možete pregledati evidenciju propuštenih, primljenih i biranih poziva samo ako mreža podržava CLI (Calling Line Identification) kao deo usluge. Broj i ime (ako su dostupni) prikazuju se zajedno sa datumom i vremenom obavljenog poziva. Takođe možete da pregledate trajanje poziva.

- **Svi pozivi:** Prikazuje liste tri tipova poziva (Primljeni/Odlazni/Propušteni pozivi) po vremenu.
- **Propušteni pozivi:** Pomoću ove opcije možete da pregledate poslednjih 50 propuštenih poziva.
- **Odlazni pozivi:** Pomoću ove opcije možete da pregledate poslednjih 50 odlaznih poziva (poziv ili pokušaj uspostavljanja veze).
- **Dolazni pozivi:** Pomoću ove opcije možete da pregledate poslednjih 50 dolaznih poziva.
- **Trajanje poziva:** Omogućava pregled trajanja dolaznih i odlaznih poziva.
- **Cene poziva:** Omogućava vam da proverite cenu za poslednji poziv i da poništite cene.
- **Informacije o protoku podataka:** Omogućava proveru količine prenetih podataka na mreži putem opcije GPRS informacije.

Alati Meni 3

- **Alarm:** Omogućava vam da podesite jedan od pet alarma.. Trenutno vreme se prikazuje u gornjem desnom uglu ekrana kada izaberete alarm koji želite da podesite. U zakazano vreme, na ekranu će se prikazati animacija alarma i oglašiće se zvuk alarma.
- **Kalendar:** Možete proveriti dnevne i mesečne rasporede.
- **Kalkulator:** Ovaj meni sadrži standardne funkcije kao što su sabiranje, oduzimanje, množenje i deljenje.
- **Podsetnik:** Možete da kreirate listu podsetnika.
- **Obaveze:** Možete da proverite sve zadatke koje ste dodali iz opcije kalendara.
- **Konvertor jedinica:** Služi za pretvaranje bilo koje mere u željenu mernu jedinicu.
- **Vremenske zone:** Omogućava vam da utvrdite trenutno vreme u drugoj vremenskoj zoni ili zemlji.
- **SIM usluge:** Prikazuje dodatne funkcije ili aplikacije koje pruža vaš dobavljač mrežnih usluga.
- **Lampa:** Možete da podesite ekran tako da služi kao lampa u mraku.

Multimedija Meni 4

- **MP3 plejer:** Slušajte MP3 datoteke na telefonu.
- **Fotoaparata:** Možete da fotografišete pomoću ugrađenog fotoaparata i da prilagođavate njegove postavke.
- **Video kamera:** Omogućava vam da snimate video zapise pomoću ugrađene video kamere i prilagođavate njena podešavanja.
- **FM radio:** Slušajte FM radio stanice.
- **Raspored FM snimanja:** Omogućava da unapred podesite vreme snimanja sa FM radija.
- **Snimanje glasa:** Omogućava da snimate glasovne podsetnike.
- **Kompozitor melodija:** Omogućava da komponujete signal ili melodiju zvona.



Poruke Meni 5



- **Nova poruka:** Omogućava vam da napišete novu SMS ili MMS poruku.
- **Primljene poruke:** Omogućava da vidite sačuvane poruke.
- **Skice:** Omogućava da vidite poruke koje nisu poslate.
- **Za slanje:** Omogućava prikaz poruka koje čekaju na slanje ili čije slanje nije uspjelo.
- **Poslato:** Omogućava prikaz poruka koje su već poslate, kao i njihove sadržine.
- **Preslušaj govornu poštu:** Obezbeđuje brz pristup govornoj pošti (ako vaš dobavljač usluga pruža tu uslugu).
- **Info poruka:** Poruke info servisa su tekstualne poruke koje mreža dostavlja na vaš telefon.
- **Predlošci:** U listi postoje unapred definisane poruke. Predloške poruka možete da prikažete i da uređujete ili možete da kreirate nove poruke.
- **Podešavanja:** Omogućava podešavanje funkcija vašeg dobavljača mrežnih usluga.

Moje stvari Meni 6

- **Slike:** U ovoj fascikli čuvaju se sve vaše datoteke slika.
- **Zvuci:** U ovoj fascikli čuvaju se sve vaše zvučne datoteke.
- **Video zapisi:** U ovoj fascikli čuvaju se sve vaše video datoteke.
- **Ostalo:** Ova fascikla uglavnom služi za prebacivanje datoteka s računara na telefon.
- **Spoljna memorija:** Omogućava prikaz slika, zvukova, video zapisa, dokumenata i ostalog na memorijskoj kartici.
- **Igre i aplikacije:** Prikazivanje liste igara i aplikacija koje se dobijaju sa telefonom.

Profili Meni 7

- **Normalan:** Pošto ste aktivirali ovaj profil, indikator  će biti prikazana na ekranu u stanju mirovanja.
- **Bez zvuka:** Melodija zvona i vibracija su isključeni. Pošto ste aktivirali ovaj profil, indikator  će biti prikazana na ekranu u stanju mirovanja.

- **Napolju:** Melodija zvona i zvuk tastera podešeni su na maksimum. Pošto ste aktivirali ovaj profil, indikator  će biti prikazana na ekranu u stanju mirovanja.
- **Režim za avion:** Bežična mreža telefona je onemogućena, tako da možete bezbedno da koristite funkcije telefona koje ne zahtevaju bežičnu mrežu (kao što su multimedija, alati ili igre). Pošto ste aktivirali ovaj profil, indikator  će biti prikazana na ekranu u stanju mirovanja.

Kontakti meni 8

- **Brzo pretraživanje:** Možete da tražite kontakte u telefonskom imeniku.
- Napomena:** Direktno pretraživanje dostupno je unosom početnog slova imena koje tražite.
- **Dodaj novi kontakt:** Možete da dodajete unose u telefonski imenik.
- **Brzo pozivanje:** Dodelite broj kontakta bilo kom tasteru između 2 i 8. Dodeljeni broj telefona možete pozvati tako što ćete pritisnuti i zadržati odgovarajući taster u režimu mirovanja.
- **Grupe pozivalaca:** Na telefonu postoji sedam podrazumevanih grupa. Uz pomoć funkcije Grupe, možete poslati poruku svim članovima grupe istovremeno.
- **Kopiraj sve:** Možete da kopirate sve unose iz memorije SIM kartice u memoriju telefona i obratno.
- **Obriši sve:** Možete da izbrišete sve unose iz memorije SIM kartice ili iz memorije telefona.
- **Podešavanja:** Možete podesiti neku od sledećih opcija prikaza: Samo ime, Ime i broj, Sa slikom.
- **Dodatni brojevi:**
 - › **Servisni brojevi:** Bezbedno pristupite listi servisnih brojeva koje je dodelio dobavljač usluga.
 - › **Vlasnikov broj:** Možete da sačuvate i pregledate vlastite brojeve na SIM kartici.
 - › **Moja vCard:** Omogućava vam da kreirate sopstvenu vizitkartu koja sadrži vaše ime, broj mobilnog telefona, e-adresu i slično.

Podešavanja Meni 9

- **Dual SIM:** Možete podesiti opcije za svaku SIM karticu pojedinačno.
- **Vreme i datum:** Možete da podesite funkcije vezane za datum i vreme.
- **Jezik:** Možete da menjate jezik koji će se koristiti za prikaz teksta na telefonu. Ovo će uticati i na jezik za unos teksta.
- **Ekran:** Možete da menjate podešavanja ekrana Pozadina, Satovi, Trajanje pozadinskog osvetljenja i slično.
- **Prečica:** Možete da prilagođavate prečice na navigacionim tasterima.
- **Lažni poziv:** Možete da podesite da primite lažni poziv u određeno vreme.
- **Podešavanje poziva:** Možete podesiti meni za pozive.
- **Sigurnosna podešavanja:** Možete obezbediti telefon tako što ćete podesiti PIN kôd, Automatsko zaključavanje tastature, Zaključavanje telefona, Sistem za praćenje ukradenog telefona i slično.
- **Povezivanje:** Možete povezivati telefon sa drugim elektronskim uređajima preko Bluetooth veze.
- **Štednja energije:** Ova funkcija omogućava uštedu baterije tako što smanjuje nivo pozadinskog osvetljenja i podešava trajanje pozadinskog osvetljenja na minimum.
Napomena: Ako izaberete samo noćni režim, ušteda energije biće aktiviran između 21:00 h i 6:00 h.
- **Vrati na fabrička podešavanja:**
 - 1 Resetuj podešavanja:** Omogućava vraćanje telefona na fabrička podešavanja
 - 2 Resetuj memoriju telefona:** Brisanje svih datoteka koje su sačuvane u memoriji telefona.
 - 3 Resetuj sve:** Omogućava vraćanje telefona na fabrička podešavanja ili brisanje svih datoteka koje su sačuvane na telefonu.
- **Status memorije:** Možete da proverite količinu slobodnog prostora i iskorišćenost memorije za svako spremište.

Uputstva za bezbednu i efikasnu upotrebu

Pročitajte ova jednostavna uputstva. Njihovo ignorisanje može biti opasno ili protivzakonito. Dodatne informacije date su u ovom priručniku.

UPOZORENJE

Radi bezbednosti, koristite SAMO propisane ORIGINALNE baterije i punjače.

- Isključite telefon kad god to zahtevaju posebni propisi koji su na snazi u toj oblasti, na primer u bolnici, gde može uticati na rad osetljivih medicinskih uređaja.
- Baterije odlažite u skladu sa važećim zakonskim propisima.

Čuvanje i održavanje proizvoda

UPOZORENJE! Koristite samo baterije, punjače i dodatnu opremu koji su odobreni za upotrebu sa ovim modelom telefona.

Upotreba drugih modela može poništiti eventualnu dozvolu ili garanciju koja važi za telefon, a može biti i opasna.

- Nemojte rastavljati ovaj uređaj. Za eventualne popravke telefon odnesite u ovlašćeni servisni centar.
- Popravke u garantnom roku od strane kompanije LG mogu da podrazumevaju zamenu delova ili štampanih ploča novim ili popravljenim, pod uslovom da imaju istu funkcionalnost kao delovi koje zamenjuju.
- Uređaj držite dalje od toplotnih izvora kao što su radijatori i šporeti.
- Za čišćenje telefona koristite suhu tkaninu. (nemojte da koristite nikakve razređivače).
- Telefon nemojte držati uz kreditne kartice i karte za prevoz jer može izmeniti podatke na magnetnim trakama.

Uputstva za bezbednu i efikasnu upotrebu (Nastavak)

Električni uređaji

Svi mobilni telefoni podložni su dejstvu smetnji, što može uticati na performanse.

- Nemojte koristiti mobilni telefon u blizini medicinskih uređaja bez izričite dozvole. Nemojte držati telefon u blizini pejsmejкера, tj. u džepu na grudima.

Bezbednost u vožnji

Informišite se o zakonima i pravilima o upotrebi mobilnih telefona u oblasti u kojoj vozite.

- Nemojte držati telefon u ruci dok vozite.
- Ako je moguće, koristite handsfri komplet.
- Ako to uslovi vožnje zahtevaju, parkirajte se pored puta pre nego što se javite na poziv.

Sprečite oštećenje sluha

Do oštećenja sluha može da dođe nakon dužeg izlaganja glasnim zvukovima. Zato preporučujemo da telefon ne uključujete i isključujete u blizini uha. Takođe, preporučujemo da jačina muzike i poziva bude umerena.

NAPOMENA: Prejak zvuk i pritisak iz slušalica koje se stavljaju u uvo može da izazove oštećenje sluha.

U blizini eksploziva

Nemojte koristiti telefon u blizini eksploziva. Pridržavajte se ograničenja, pravila i propisa.

Sredine u kojima postoji opasnost od eksplozija

Nemojte koristiti telefon na benzinskim pumpama. Nemojte koristiti telefon u blizini goriva ili hemikalija.

Uputstva za bezbednu i efikasnu upotrebu

U avionu

Bežični uređaji mogu izazvati smetnje u avionu.

- Isključite mobilni telefon pre nego što uđete u avion.

Deca

Telefon držite na sigurnom mestu, van domašaja dece. Proizvod sadrži sitne delove koji mogu prouzrokovati gušenje ako se odvoje.

Pozivi za pomoć

Pozivi za pomoć možda nisu dostupni na svim mrežama. Zato nikada nemojte da se oslanjate samo na mobilni telefon kada je reč o pozivima za pomoć. Proverite kod lokalnog dobavljača usluga.

Informacije o bateriji i održavanje

- Baterija ne mora biti potpuno ispražnjena pre ponovnog punjenja. Za razliku od drugih baterija, nije prisutan memorijski efekat koji bi mogao da ugrozi performanse baterije.
- Koristite samo LG baterije i punjače. LG punjači su osmišljeni tako da maksimalno produže vreme trajanja baterije.
- Nemojte rastavljati bateriju i vodite računa da ne izazovete kratak spoj.
- Zamenite bateriju kada joj se performanse umanje. Baterija može da se puni više stotina puta pre nego što ju je potrebno zameniti.
- Punjač nemojte izlagati direktnoj sunčevoj svetlosti i nemojte ga koristiti u sredinama sa velikom vlažnošću, kao što je kupatilo.
- Postoji rizik od eksplozije ako se baterija zameni neodgovarajućim tipom baterije.
- Stare baterije odložite u skladu s uputstvima proizvođača.
- Stvarno vreme trajanja baterije zavisi od konfiguracije mreže, podešavanja uređaja, načina korišćenja, baterije i uslova okoline.

Uputstva za bezbednu i efikasnu upotrebu (Nastavak)

Izloženost radio talasima

Informacije o izlaganju radio talasima i SAR vrednostima (Specific Absorption Rate)

Ovaj model mobilnog telefona projektovan je tako da odgovara važećim bezbednosnim smernicama o izlaganju radio-talasima. Ove smernice su ustanovljene od strane naučnih organizacija i obuhvataju dozvoljene nivoe izlaganja da bi se osigurala bezbednost svake osobe, bez obzira na starost i zdravstveno stanje.

- Smernice o izlaganju radio talasima koriste jedinicu mere koja se naziva SAR (Specific Absorption Rate). Testovi za određivanje SAR vrednosti obavljaju se po standardnim metodama kada telefon emituje na svojoj najvećoj atestiranoj snazi u svim ispitivanim frekventnim opsezima.
- Iako SAR vrednosti za različite modele LG telefona variraju, svi telefoni su u skladu sa relevantnim smernicama koje se odnose na izlaganje radio talasima.
- Granična SAR vrednost preporučena od strane Međunarodne komisije za zaštitu od nejonizujućih zračenja (ICNIRP) iznosi 2 W/kg na deset (10) grama telesnog tkiva.
- Po DASy4 testovima, najviša SAR vrednost za ovaj model telefona kada je prislonjen uz uho/telo iznosi [0,870 / 0,988] W/kg (10 g).
- Granična SAR vrednost za stanovnike zemalja/ regiona koji su prihvatili graničnu SAR vrednost preporučenu od strane Instituta elektronskih i elektroničkih inženjera (IEEE) iznosi 1,6 W/kg po jednom (1) gramu telesnog tkiva.

Rešavanje problema

Problem	Moguće rešenje
Telefon nije moguće isključiti	Izvadite bateriju i ponovo je umetnite. Zatim pritisnite taster Završi/taster za uključivanje da biste uključili telefon.
Baterija je prazna	Napunite bateriju. Proverite indikator punjenja na ekranu.
Baterija se ne puni ispravno ili se telefon ponekad sam isključuje	Čistom mekom tkaninom obrišite kontakte za punjenje na telefonu i na bateriji.
Vreme korišćenja baterije postaje kraće	Ako je vreme trajanja baterije kratko, uzrok može da bude korisničko okruženje, veliki broj poziva ili slab signal.
Greška pri punjenju – temperatura je van opsega	Proverite da li temperatura okoline odgovarajuća, sačekajte malo, a zatim ponovo obavite punjenje.
Greška pri punjenju – pogrešan tip punjača	Koristite isključivo originalni LG pribor.
Greška pri punjenju – baterija je neispravna	Zamenite bateriju.
Greška pri punjenju – prilikom punjenja ne pojavljuje se ikona baterije	Baterija je prazna ili nije dugo korišćena. Možda će proći neko vreme pre nego što se ikona baterije pojavi na ekranu.
Zaboravili ste kôd telefona ili lozinku	Podrazumevani kôd telefona je „0000“.
Unesite PUK	PIN kôd je unet neispravno tri puta za redom i telefon je sada blokiran. Unesite PUK koji ste dobili od dobavljača usluga.
Gubitak mreže	Možda ste u oblasti sa slabim signalom. Pomerite se i pokušajte ponovo. Pokušavate da pristupite opciji na koju niste pretplaćeni kod dobavljača usluga. Više informacija potražite od dobavljača usluga.

Rešavanje problema (Nastavak)

Problem	Moguće rešenje
Uneli ste broj, ali nije pozvan	Uverite se da ste pritisli taster Pozovi. Proverite da li ste pristupili pravoj mrežnoj usluzi. Proverite da li ste postavili opciju za zabranu svih odlaznih poziva. Proverite da li ste uneli pozivni broj.
Sagovornik ne može da vas dobije	Proverite da li je telefon uključen. Taster Pošalji/Pozovi zadržite duže od jedne sekunde. Proverite da li pristupate mrežnoj usluzi. Proverite da li ste postavili opciju za zabranu svih dolaznih poziva.
Sagovornik vas ne čuje	Proverite da li ste isključili zvučnik. Obavezno držite telefon dovoljno blizu usta. Mikrofon se nalazi na dnu telefona.
Kvalitet zvuka poziva je slab	Proverite indikator jačine signala na ekranu. Broj crta ukazuje na jačinu signala. Pokušajte da blago pomerite telefon ili da se približite prozoru ukoliko se nalazite u zgradi.
Ne poziva se ni jedan broj kada ponovo pozovete neki kontakt	Pomoću funkcije za pretragu imenika proverite da li je broj ispravno sačuvan. Po potrebi, ponovo sačuvajte broj.
Nije moguće koristiti pregledač	Vaša pretplata ne obuhvata prenos podataka. Moraćete da se obratite dobavljaču usluge kako biste omogućili ovu uslugu.
U slučaju da vam gore navedena uputstva ne pomognu da rešite problem	Zabeležite broj modela mobilnog telefona i jasan opis problema. Za pomoć se obratite distributeru telefona ili LG servisnom centru.

Tehnički podaci

Opšte

Ime proizvoda: GX200

System: E-GSM850/GSM900/DCS1800/PCS1900

Temperature

Maks : +55°C (pražnjenje), +45°C (punjenje)

Min. : -10°C

Deklaracija o usaglašenosti		 LG Electronics
Detalji isporučioaca		
Naziv		
LG Electronics Inc		
Adresa		
LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721		
Detalji o proizvodu		
Naziv proizvoda		
GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad Band Terminal Equipment		
Naziv modela		
GX200		
Tržišna marka		
LG		
 0168		
Primenjeni standardi		
R&TE Directive 1999/5/EC EN 301 489-01 V1.3.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V2.1.1 EN 301 511 V9.0.2 EN 50360:2001, EN62209-1:2006 EN 60950-1:2006 EN 300 328 V1.7.1		
Dodatne informacije		
Usaglašenost sa gore navedenim standardima potvrđena je od strane BABT.		
BABT, Forsyth House-Churchfield Road - Walton-on-Thames Surrey - KT12 2TD, United Kingdom Notified Body Identification Number : 0168		
Deklaracija		
Ovom deklaracijom potvrđujem pod punom odgovornošću da je gore pomenuti uređaj usaglašen sa gore navedenim standardima i Direktivama.	Ime	Datum izdavanja
LG Electronics Logistics and Services B.V. Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands	Deo Hang Lee / Director	17. Sep. 2010
		
	Potpis predstavnika	

КАКО ДА ГО КОРИСТИТЕ ВОДИЧОТ ЗА БРЗА УПОТРЕБА

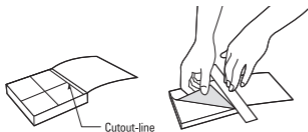
Отсечете го водичот за брза употреба кој е придоден кон ова упатство по линијата за отсекување, со превиткување како што е прикажано подолу.

Како да отсекувате

Отсечете го водичот за брза употреба по линијата за отсекување.

Можете да поставите ленир на линијата за отсекување и да отсечете како што е прикажано подолу.

- Внимавајте да не исечете ако користите ножички.





Отстранување на вашиот стар апарат

- 1** Доколку на производот е поставен овој симбол на прецртана канта за отпад, тоа означува дека производот е опфатен со европската директива 2002/96/ЕС.
- 2** Сите електрични и електронски производи треба да бидат отстранети одделно од другиот отпад, на посебни места назначени од страна на државните или локалните власти.
- 3** Правилното отстранување на вашиот стар апарат ќе ги спречи потенцијалните негативни последици за животната средина и за здравјето на луѓето.
- 4** За повеќе информации околу отстранувањето на вашиот стар апарат, ве молиме обратете се до локалните власти, компанијата за отстранување отпад или продавницата од која сте го купиле производот.

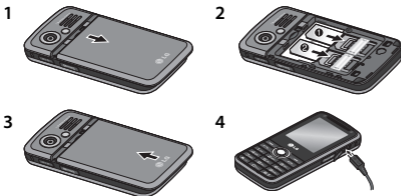
Инсталирање на SIM картичката и полнење на батеријата

Кога ќе се претплатите на мобилна мрежа, вие ќе добиете SIM картичка на која се вчитани вашите детали за претплатата, како вашиот PIN, одредени дополнителни услуги и многу друго.

Важно! › SIM картичката и нејзините метални контакти можат лесно да се оштетат со гребење или превиткување, затоа внимавајте при ракувањето, вметнувањето или отстранувањето на картичката. Сите SIM картички држете ги подалеку од дофат на мали деца.
› USIM картичките не се поддржани од овој телефон.

Слики

- 1 Отворете го капачето на батеријата
- 2 Вметнете ја SIM картичката
- 3 Затворете го капачето на батеријата
- 4 Наполнете ја батеријата



Целосно наполнете ја батеријата при користењето на телефонот за првпат

Компоненти на телефонот



Лево функциско копче и Десно функциско копче: Секое од овие копчиња ја извршува функцијата означена со текстот на екранот непосредно над нив.

Копче за испраќање: Можете да бирате телефонски број и да одговорите на влезните повици.

Копче за крај/ вклучување: Ви овозможува вклучување и исклучување на телефонот, завршување на повици или враќање во режим на подготвеност.

Копче за навигација: Се користи за брз пристап до функциите на телефонот.

Алфанумерички копчиња: Бирање на број во режим на подготвеност и внесување на броеви или знаци во режим на уредување.

Напатствија за безбедно и ефикасно користење

Ве молиме прочитајте ги овие едноставни инструкции. Нивното непочитување може да биде опасно или противзаконско. Во ова упатство ќе најдете дополнителни детални информации.

Предупредување

Заради ваша безбедност, користете ги ЕДИНСТВЕНО специфицираните ОРИГИНАЛНИ батерии и полначи.

- Исклучете го телефонот на места каде тоа се бара со специјални прописи, на пр. во болница каде уредот може да влијае на медицинската опрема.
- Батериите треба да се отстранат согласно со релевантните законски прописи.

Чување и одржување на производот

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Користете единствено батерии, полначи и дополнителна опрема кои се одобрени за употреба со овој конкретен модел на телефон.

Користењето на кои било други видови може да поништи секаква потврда или гаранција која важи за телефонот, а исто така може да биде и опасно.

- Не расклопувајте го овој уред. Однесете го на квалификуван сервисер доколку е потребна негова поправка.
- Поправките извршени под гаранција, по избор на LG, може да вклучат делови или електронски плочи за замена кои ќе бидат нови или репарирани, доколку тие имаат еднаква функционалност со оние делови кои се заменуваат.
- Уредот држете го подалеку од извори на топлина како што се радијаторите и шпоретите.
- Користете сува ткаенина за чистење на надворешноста на уредот. (Не употребувајте растворувачи.)
- Телефонот држете го подалеку од кредитни картички или возни билети; може да влијае на информациите од магнетните ленти.

Напатствија за безбедно и ефикасно користење (продолжение)

Електронски уреди

Кај сите мобилни телефони може да се јават пречки, кои може да влијаат на работата.

- Не употребувајте го вашиот мобилен телефон во близина на медицинска опрема без да побарате дозвола. Избегнувајте да го ставате телефонот во близина на пејсмејкер, т.е. во вашиот горен џеб.

Безбедност при патување

Запознајте се со законот и прописите за употреба на мобилните телефони во подрачјата каде возите.

- Не употребувајте ја телефонската слушалка додека возите.
- Користете hands-free комплет, доколку е можно.
- Застанете покрај патот пред да се започнете или одговорите на повик доколку тоа го налагаат условите за возење.

Избегнете оштетување на слухот

Доколку подолг период бидете изложени на гласен звук, може да настане оштетување на вашиот слух. Ви препорачуваме вклучувањето и исклучувањето на апаратот да не го вршите блиску до вашето уво. Исто така ви препорачуваме јачината на звукот кај музиката и повиците да ја одржувате на разумно ниво.

ЗАБЕЛЕШКА: Преголемата јачина на звук и притисок од слушалките може да предизвикаат оштетување на слухот.

Подрачје на минирање

Не употребувајте го телефонот додека во тек е минирање.

Придржувајте се на ограничувањата и следете ги прописите или правилата.

Подрачја на можни експлозии

Не употребувајте го телефонот на места каде се полни гориво. Не употребувајте го во близина на горива и хемиски средства.

Напатствија за безбедно и ефикасно користење (продолжение)

Во авион

Безжичните уреди може да предизвикаат пречки во авион.

- Исклучете го вашиот мобилен телефон пред да се качите во авионот.

Деца

Чувајте го телефонот на безбедно место подалеку од дофат на деца. Тој содржи мали делчиња кои доколку се одвојат може да предизвикаат опасност од задушување.

Итни повици

Итните повици може да не се достапни на сите мобилни мрежи. Затоа, никогаш не потпирајте се единствено на телефонот за итните повици. Проверете кај вашиот локален обезбедувач на услуги.

Информации и грижа за батеријата

- Не морате целосно да ја испразните батеријата пред да ја ставите повторно да се полни. За разлика од други системи на батерии, не постои мемориски ефект кој може да влијае на перформансите на батеријата.
- Употребувајте само LG батерии и полначи. LG полначите се дизајнирани да го максимизираат работниот век на батеријата.
- Не расклопувајте ја батеријата и внимавајте да не направите краток спој.
- Заменете ја батеријата кога повеќе нема да нуди прифатливи перформанси. Батеријата може да се полни стотици пати пред да биде потребно да се замени.
- Не изложувајте го полначот на батеријата на директна сончева светлина и не употребувајте го во услови на висока влажност, на пример во бањи.
- Постои опасност од експлозија доколку батеријата е заменета со несоодветен тип.
- Отстранете ги истрошените батерии во согласност со упатството од производителот.

Напатствија за безбедно и ефикасно користење (продолжение)

- Реалното траење на батеријата зависи од конфигурацијата на мрежата, поставките на производот, начинот на користење, како и состојбата на батеријата и околината.

Изложување на радиофреквентна енергија

Информации за изложување на радиобранови и специфична апсорпциона стапка (SAR)

Овој модел на мобилен телефон е дизајниран за да го задоволи барањето за безбедност за изложување на радиобранови. Овие барања се базираат на научни упатства кои вклучуваат граници на безбедност потребни да ја гарантираат сигурноста на сите луѓе независно од нивната возраст или здравствена состојба.

- Во упатствата за изложување на радиобранови се користи мерна единица позната како специфична апсорпциона стапка или SAR. Тестот за SAR се спроведува со употребување на стандардни методи при кои телефонот емитува на највисокото потврдено енергетско ниво на сите користени фреквентни појаси.
- Иако постојат разлики помеѓу нивото на SAR кај различни модели на LG телефони, сите тие се дизајнирани да ги задоволат релевантните мерки за изложување на радиобранови.
- Границата на SAR препорачана од Меѓународната комисија за заштита од нејонизирачко зрачење (ICNIRP) е 2 W/kg во просек на десет (10) грама ткиво.
- Највисоката вредност на SAR за овој модел на телефон тестиран од DAS4 при поставување на уво/тело изнесува [0.870 / 0.988] W/kg (10g).
- Вредноста за SAR за жителите на земји/региони кои ја прифаќаат границата на SAR препорачана од страна на Институтот за инженери по електротехника и електроника (IEEE) изнесува 1.6 W/kg во просек на еден (1) грам ткиво.











